



BÜCHER PERRON Kreuzwort-RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50  
Wöchentlich erscheinendes, amtliches Publikationsorgan für die Gemeinden Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Diemtigen, Wimmis und Spiez

# Simmentaler Anzeiger

Foto: www.photoueli.ch

Nr. 13 Donnerstag, 31. März 2022 | 126. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | Telefon 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

## Notfalldienste

**Samstag/Sonntag, 2./3. April 2022**  
**Ärztlicher Notfalldienst**

**Lenk / Zweisimmen / Boltigen**  
Praxiszentrum by Medako  
Dr. Solomunovic, Lenk 033 553 30 55

**Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oeydiemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen Medphone**  
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

**Spital Zweisimmen (Spital STS AG):**  
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.  
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)  
Tel. Notfall 058 636 99 98

**Ambulanz** 144

**Geburtshaus Maternité Alpine**  
Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

**Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91 (Spiez und Umgebung)**

**Die Dargebotene Hand** 143

**Zahnärztlicher Notfalldienst**  
**Region Obersimmental/Saenenland**  
Über die Nummer 058 636 90 00 wird ihnen der diensthabende Notfallzahnarzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie sich dann bitte melden können.

*Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise*

**Thun und Frutigen-Niedersimmental**  
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztesellschaft SSO haben die Zahnärzte der Region Thun und Umgebung einen Notfalldienst organisiert.  
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diensthabenden Notfallzahnarztes über **058 636 00 00 (Spital Thun)**.  
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8 und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zuschlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

**Tierärztlicher Notfalldienst**  
**Gross- und Kleintiere**  
**Obersimmental**  
Stefan Kurt 033 722 11 19

**Niedersimmental**  
Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70

**SPITEX SAANE - SIMME**  
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen  
Tel. 033 828 32 20  
Gsteig, Lauenen, Saanen  
Tel. 033 744 09 44

**SPITEX SIMME**  
Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach  
Tel. 033 681 30 31

**SPITEX REGION THUN AG**  
Tel. 033 226 50 50  
Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg

**SPITEX NIESEN** Tel. 033 672 22 37  
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg, Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

**Redaktionsschluss:**  
jeweils Montag, 17.00 Uhr

## Kanton Bern

**Verlassenschaftsliquidation-Eröffnung**  
(Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des **Andreas Markus Maurer**, geb. 3.3.1966, von Frutigen BE, wohnhaft gewesen Bäckergasse 7, 3752 Wimmis, verst. 1.9.2020.  
Datum der Eröffnung: 10.1.2022  
Eingabefrist bis: 30.4.2022  
Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland

## Lenk

**Verkehrsbeschränkung**  
**Aegertenstrasse Abschnitt Gässli-Wallbachstrasse**  
Ab dem **4. April bis ca. Mitte Juni 2022** plant die Einwohnergemeinde Lenk die Aegertenstrasse auf dem Abschnitt Gässli - Wallbachstrasse zu sanieren.  
**Während der Bauzeit ist die Strasse für den Durchgangsverkehr gesperrt, ausser für Fussgänger. An Ostern und Pfingsten kann mit Einschränkungen gefahren werden. Umleitungen sind signalisiert.**  
Wir bitten die Anwohner und Strassenutzer die Signalisationen zu beachten und danken für das Verständnis für die unumgängliche Verkehrsbeschränkung.

Einwohnergemeinde Lenk  
LEN22090002

## Oberwil

**Anmeldung Tagesschulen Schuljahr 2022/23**  
Die Eltern haben die Möglichkeit ihre Kinder (Kindergarten bis 9. Klasse) für die einzelnen Module der Tagesschulen anzumelden:  
Bernhard Wüthrich, 079 885 00 39, sl@schulenedo.ch  
Die Anmeldefrist für das Schuljahr 2022/23 ist der 21. April 2022. Es werden auch vorsorgliche Anmeldungen (z.B. bei Unklarheiten beim Stundenplan oder bei den Arbeitszeiten der Eltern) entgegengenommen. Informationen und Anmeldung kann auf der Homepage [www.schulenedo.ch](http://www.schulenedo.ch) entnommen werden.  
Im Auftrag der Schulkommission Oberwil i.S.

**Schwelkenkorporation Oberwil**  
**Einladung zur Frühlings-Hauptversammlung**  
**Mittwoch, 11. Mai 2022, 20.15 Uhr im Restaurant Bahnhof, Oberwil i.S.**

**Traktanden:**  
1. Genehmigung Protokoll der Herbsthauptversammlung vom 22. November 2021  
2. Jahresrechnung 2021; Beratung und Genehmigung  
3. Orientierung Projekte Wüstenbach und Guetwüsch  
4. Orientierungen und Verschiedenes  
Die Unterlagen zum Traktanden zwei liegen 10 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf.  
Stimmberechtigt sind alle Beitragspflichtigen. Alle Stimmberechtigten sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Der Vorstand  
OBE22090004

## Erlenbach

**Erneuerung Amtliche Vermessung Erlenbach Los 6**  
Im Auftrag der Gemeinde Erlenbach wird das Vermessungsbüro HÄBERLI + TONEATTI AG in Zusammenarbeit mit den Partnerbüros der Geogrid-Gruppe die Erneuerung durchführen. Der Perimeter der Vermessungsarbeiten umfasst die noch nicht im AV93-Standard vermessenen Gebiete Balzenberg, Eschlen, Thal, Allmenden, Seeulen und Rübelenboden.  
Ein detailliertes Informationsschreiben wird, resp. wurde an die GrundeigentümerInnen versendet. Den Perimeterplan und das Informationsschreiben finden Sie unter [www.ht-geo.ch](http://www.ht-geo.ch).  
Zur Ausführung der Arbeiten müssen die Grundstücke von den MitarbeiterInnen der HÄBERLI + TONEATTI AG, Spiez und Partnerbüros betreten werden. Die Mitarbeitenden des Vermessungsbüros sind bestrebt, die

Grundeigentümer möglichst wenig zu stören und die Kulturen zu schonen. Wir danken allen GrundeigentümerInnen und Stellen für das Verständnis und die gute Zusammenarbeit.  
Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Projektleiter Herr Philippe Brand, Häberli+Toneatti AG oder an die Bauverwaltung Erlenbach.

ERL22090001

## Wimmis

**Räumung Gräberfeld auf dem Friedhof**  
Die Urnengräber im Hain Nr. 1054, 1056, 1058, 1060, 1061, 1065, 1107, 1114, 1123 werden im Frühjahr 2022 geräumt. Die noch gewünschten Pflanzen etc. auf den Gräbern sind bis Ende April 2022 zu entfernen. Bei Fragen stehen der Gemeindegärtner Daniel Lehnerr, 079 742 63 90 oder die Gemeindeverwaltung, 033 657 81 21 gerne zur Verfügung.

Gemeindeverwaltung Wimmis  
WIM22062006

**Kehrichtabfuhr vor Karfreitag**  
Die Kehrichtabfuhr findet in der Woche vor Ostern bereits am Donnerstag, 14. April 2022 und nicht am Karfreitag statt.

Gemeindeverwaltung  
WIM22090002

**Öffnungszeiten über Ostern**  
Die Gemeindeverwaltung ist über die Ostertage wie folgt geöffnet:  
**Donnerstag, 14. April 2022, 8.00-12.00 Uhr / Nachmittag geschlossen**  
**Karfreitag, 15. April 2022, ganzer Tag geschlossen**  
**Ostermontag, 18. April 2022, ganzer Tag geschlossen**  
Ab Dienstag, 19. April 2022 stehen wir Ihnen wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.  
Das Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen schöne Ostern!

Gemeindeverwaltung  
WIM22090003

## Spiez

**Öffnungszeiten Museum Wimmis historic**  
Das Museum Wimmis historic ist am **Samstag, 9. April 2022 von 13.30 bis 16.30 Uhr** geöffnet! Das Museum befindet sich im Untergeschoss der Gemeindeverwaltung Wimmis und ist rollstuhlgängig. Der Eintritt ist frei (Kollekte am Ausgang).  
Wir freuen uns über einen regen Zulauf. Herzlich Willkommen!

Gemeindeverwaltung  
WIM22090004

**Verkehrsbehinderungen**  
**Teilstrecke: Spiezbergstrasse Nr. 11 (inkl. Einmündung General-Guisanstrasse) bis Nr. 15, Spiez**  
**Dauer:** ab Montag, 11. April 2022 bis Ende April 2022.  
**Einschränkungen:** Während den Bauarbeiten ist an der Spiezbergstr. mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen insbesondere in der ersten Woche im Bereich Kreuzung Spiezbergstrasse-General-Guisanstr. Ab 13. April 2022 ist die Spiezbergstr. im besagten Bereich für den motorisierten Verkehr gesperrt. Eine entsprechende Verkehrssignalisation wird eingerichtet.  
Fussgänger und Velofahrer können den Baustellenbereich via Trottoir mit der notwendigen Vorsicht passieren.  
**Grund:** Erneuerung Hauptwasserleitung Spiezbergstrasse  
Die Anordnungen der örtlichen Bauorgane und der Abteilung Sicherheit sind zu beachten.  
Bei Zuwiderhandlungen wird jede Haftung abgelehnt.  
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrserschwerung.  
Wasserversorgung Gemeinden Aeschi und Spiez, Betriebsleitung Faulenbachweg 11a, 3700 Spiez

## Burgerbäuert Spiezwiler/Einigen

**Ordentliche Frühjahrsbäuerversammlung**  
**Freitag, 8. April 2022, 19.30 Uhr im Forsthaus, Spiezwiler**  
**Traktanden:**  
1. Protokoll der Herbstbäuerversammlung vom 5.11.2021  
2. Orientierungen des Präsidenten  
3. Rechnungsablage 2021  
4. Wahlen  
5. Orientierung über Tagewerarbeiten  
6. Verschiedenes

Der Burgerrat  
s2.13

## Baupublikationen

**St. Stephan**  
**Bau- und Gewässerschutzpublikation**  
Gesuchsteller: **Hählen Walter und Myrtha**, Dorfstrasse 21, 3773 Matten  
Projektverfasser: Hählen Walter, Dorfstrasse 21, 3773 Matten  
Parzelle-Nr. 1750  
Standort: Dorfstrasse 22b, 3773 Matten  
Zone: Kernzone  
Bauvorhaben: Abbruch und Wiederaufbau Garage  
Ausnahmen: Keine  
Gewässerschutzzone: A<sub>u</sub>  
Gewässerschutzmassnahmen: Versickerung Dach- und Vorplatzwasser  
Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung St. Stephan  
Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 25. April 2022  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.  
Bauverwaltung St. Stephan  
ST.22083008

## St. Stephan

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**  
Gesuchsteller: **Fritschi Hans Peter**, Nageldach 4, 3772 St. Stephan  
Projektverfasser: Fritschi Hans Peter, Nageldach 4, 3772 St. Stephan  
Parzelle-Nr. 2139  
Standort: Nageldach 4, 3772 St. Stephan  
Zone: Wohn- und Gewerbezone A  
Bauvorhaben: Anbau Garage  
Ausnahmen: Keine  
Gewässerschutzzone: A<sub>u</sub>  
Gewässerschutzmassnahmen: Versickerung Dach- und Vorplatzwasser  
Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung St. Stephan  
Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 25. April 2022  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.  
Bauverwaltung St. Stephan  
ST.22083009

**Simmentaler Anzeiger**

Hier wird Ihr Inserat gesehen

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis  
033 065 87 87 | [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch)  
[www.simmentaleranzeiger.ch](http://www.simmentaleranzeiger.ch)

## Mode Seematter

Frutigen Spiez Belp

**Das Schuhfachgeschäft**

Neue Sommer-Schuhe eingetroffen.

**arnaldi energie · wasser + ag**

nachhaltige Haustechnik aus einer Hand

Hauptstrasse 309  
3762 Erlenbach i.S.  
[www.arnaldi.ch](http://www.arnaldi.ch)  
[info@arnaldi.ch](mailto:info@arnaldi.ch)  
Tel. 033 681 00 20

**OrthoMedio**  
Orthopädie Schuhtechnik GmbH  
Tel. 033 654 98 08 3700 Spiez

**Neue Sommerschuhe sind eingetroffen**

**Bis 75% auf Restpaare**

**Alle Schuhreparaturen**

**Rutronic** 033 681 18 88  
Storen + Sonnenschutz [rutronic.ch](http://rutronic.ch)

Ihr regionaler Storenfachmann für Neumontagen und Reparaturen von Sonnen-, Wetter- und Einbruchschutz.

Nachhaltige Vermögensverwaltung mit der **AEK BANK 1826**.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme: [termin@aekbank.ch](mailto:termin@aekbank.ch) - 033 227 31 00

Aus Erfahrung [aekbank.ch](http://aekbank.ch) **AEK** BANK 1826



**Barbara Josi**

Herzlichen Dank für Ihre grosse Unterstützung

**SVP**  
Die Partei des Mittelstandes

ISSN 1664-1264

9 771664 126009 13

**Baupublikationen**

**St. Stephan  
Bau- und  
Gewässerschutzpublikation**

Gesuchsteller: **Bergbahnen Destination Gstaad AG**, Egglistrasse 43, Postfach 82, 3780 Gstaad  
Projektverfasser: Bergbahnen Destination Gstaad AG, Egglistrasse 43, Postfach 82, 3780 Gstaad  
Parzelle-Nr. 1791  
Standort: Gandlauenstrasse 26b, 3772 St. Stephan  
Zome: Landwirtschaftszone  
Bauvorhaben: Umnutzung Bergstation Lengebrand als Lagerhalle, Verkleidung mit Holzbau  
Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24ff RPG  
Gewässerschutzzone: A<sub>u</sub>  
Gewässerschutzmassnahmen: Versickerung Dach- und Vorplatzwasser  
Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung St. Stephan  
Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 2. Mai 2022

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:** Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung St. Stephan  
ST.22090003

**Zweisimmen  
Bau- und  
Gastgewerbepublikation**

Baugesuchstellerin: **Gastro Feuz AG**, Obere Wannenfluhstrasse 1, 3770 Zweisimmen  
Projektverfasserin: N11 Architekten GmbH, Gewerbestrasse 4, 3770 Zweisimmen  
Bauvorhaben: Vinothek altes Feuerwehrmagazin: Erstellen einer Terrasse mit 26 Sitzplätzen  
Betriebsart: Öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank  
Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag bis max. 00:30 Uhr des folgenden Tages  
Masse: siehe Planunterlagen  
Standort: Zweisimmen, Montreuxstrasse Nr. 3, Parzelle Nr. 670

Baugebiet: Kernzone städtisch (KS2)  
Beanspruchte Ausnahmen: keine  
Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich Au  
Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstr. 9, 3792 Saanen  
Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 2. Mai 2022

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile/Verpflockung verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

**Zweisimmen  
Bau- und  
Ausnahmepublikation**

Baugesuchsteller: **Tanja und Stefan Gobi**, Steineren-Strasse 17, 3770 Zweisimmen

Projektverfasserin: FSW Kreatur AG, Gsteigstrasse 18, 3780 Gstaad

Bauvorhaben: Umbau und Erweiterung des bestehenden Wohnhauses mit Anbau einer Doppelgarage sowie Abbruch des Gebäudes Hinderi Gasse Nr. 24a

Nutzungsart: Erstwohnung  
Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Dach: Satteldach/Flachdach, Eternit/Photovoltaikanlage  
Standort: Zweisimmen, Mannried, Hinderi Gasse Nrn. 24 und 24a, Parzelle Nr. 379

Baugebiet: Wohnzone 2-geschossig W2A

Beanspruchte Ausnahme: Unterschreiten der minimalen Raumhöhe

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich Au  
Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen, Gemeindeverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amtshaus, Schönriedstr. 9, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 23. April 2022

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:** Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

**Oberwil  
Bau- und  
Gewässerschutzpublikation**

Gesuchsteller: **Adrian und Stefanie Streun**, Bahnhofstrasse 179e, 3762 Erlenbach i.S.

Projektverfasser: Knutti Holz AG, Marianne Lehmann, Fischbachmoos 496f, 3764 Weissenburg

Bauvorhaben: Um- und Ausbau von best. Wohnhaus, Neubau Abstellfläche, Heizungsersatz (Öldurch aussenliegende LW-Wärmepumpe)

Standort: Aebnit 434b  
Parzelle Nr.: 1199  
Zone: LWZ

Gewässerschutzbereich: B

Gewässerschutzmassnahmen: bestehender Anschluss an die öff. Schmutzwasserleitung, DW in best. Versickerungsanlage, Kiesfläche Abstellplätze wird vor Ort versickert.

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreitung Raumhöhe Art. 67 BauV, Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24ff RPG

Schutzobjekt: erhaltenswertes Objekt  
Auflage und Einsprachefrist: 25.4.2022

Auflageort/ Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Oberwil i.S., Hüpbach, 3765 Oberwil i.S.

Zudem sind die Akten online über das eBau-Portal des Kantons Bern einsehbar ([www.belogin.directories.be.ch](http://www.belogin.directories.be.ch)).

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile die Verpflockung verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzeleinsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG). Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeinde innert der Einsprachefrist

**Dr. med. B. Kohlhoff**  
Allg. Innere Medizin FMH  
Bahnhofstr. 5, 3752 Wimmis  
**Praxisferien**  
vom 11. April bis 1. Mai 2022

nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz, BauG). Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung Oberwil i.S.  
OBE22083001

**Oberwil  
Baupublikation**

Bauherrschaft: **Einwohnergemeinde Oberwil, Hüpbach 267t, 3765 Oberwil i. S.**

Projektverfasser: Gebrüder Blatti Holzbau AG, Dominik Blatti, Kreuzgasse 76c, 3765 Oberwil i.S.

Bauvorhaben: Abbruch Scheune, Neubau Feuerwehrmagazin

Standort: Beim Bahnhof, Oberwil i. S., Parzelle Nr. 503, Koordinaten: 2'599'737 / 1'167'259, Zone: Kernzone, ISOS, Gewässerschutzbereich ÜB

Ausnahmen:  
• Abweichende Dachform, Art. 12 GBR  
• Unterschreiten Gebäudeabstand, Art. 29 GBR  
• Unterschreiten Strassenabstand, Art. 35 GBR

Auflage- und Einsprachefrist: 2. Mai 2022

Auflagestelle: Gemeinde Oberwil i.S., Postfach 13, 3765 Oberwil i.S. und elektronisch unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20800>

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental  
OBE22090005

**Erlenbach  
Baupublikation**

Gesuchsteller: **Mirjam und Luca Mumenthaler-Bill**, Kirchbühl 25, 3400 Burgdorf

Projektverfasser: Peter Olf GmbH, Graben 313b, 3762 Erlenbach i. S.

Bauvorhaben: Wärmetechnische Sanierung des Gebäudes inkl. Haustechnik

Standort: Hof 620a, 3758 Latterbach, Parzelle Nr. 513

Zone: Wohnzone 2  
Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem bestehend

Betroffene Schutzobjekte: Ortsbildhaltungsbereich

Gefahrenzone: Mittlere Gefährdung, blau  
Ausnahmen: Art. 67 BauV, Unterschreiten Raumhöhe

Auflage- und Einsprachefrist: 02.05.2022

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31, Abs. 4, Bst. a Baugesetz)

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:** Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Gemeindeverwaltung Erlenbach i.S.  
ERL22090002

**RAIFFEISEN**



Thomas Neukomm, Finanzberater

**Die Börse sucht eine Richtung**

Krieg in der Ukraine, steigende Zinsen und Inflation: Das aktuelle Umfeld strotzt vor Unsicherheiten. Diese spiegeln sich auch im Verhalten der Anleger. Auf eine starke Vorwoche folgt eine Konsolidierung. Die Volatilität an den Aktienmärkten ist zwar deutlich zurückgekommen und steht für die Rückkehr einer gewissen Risikobereitschaft, dennoch verharrt sie deutlich über dem Niveau von Anfang Jahr. Auch die Nachrichtlage zeigte sich diese Woche gemischt. So verbuchte der Versicherungskonzern Helvetia im abgelaufenen Geschäftsjahr einen Gewinnssprung von 84%, der allerdings im Rahmen der Erwartungen lag. Anleger profitieren von einer Erhöhung der Dividende um 10% auf 5.50 Franken pro Aktie. Ein Rekordjahr verbuchte auch die Private Equity Spezialistin Partners Group. Der Gewinn kletterte 82% auf über 1.4 Milliarden Franken. Auch hier wird die Ausschüttung an die Aktionäre deutlich, um 20%, angehoben. Nicht aus den Schlagzeilen schafft es die Credit Suisse. Auf den Bermudas soll die Versicherungstochter der Grossbank laut einer Medienmitteilung mit einer Busse von «möglicherweise mehr als 500 Millionen US-Dollar» konfrontiert sein. Die Börse hat die Meldung mit einem Abschlagn quittiert. Für Enttäuschung sorgte auch die Versandapotheke Zur Rose, die für einen höheren Verlust als erwartet geradestehen muss. Weil sich zudem das Erreichen der operativen Gewinnschwelle verzögern dürfte, wurden die Titel vom Markt mit einem zweistelligen Minus abgestraft. Damit haben die Aktien seit dem Höchst Anfang 2021 fast 80% eingebüsst.

Devisen	
EUR / CHF	1.022
USD / CHF	0.929
GBP / CHF	1.226
Rohstoffe	
Gold 1 kg	58'598
Silber 1 kg	728
Oil (Brent)	116.19

Verlustreich operierte im vergangenen Jahr auch die Herstellerin von Solarzellen, Meyer Burger, die 2021 die Transformation vom Ausrüster zum Produzenten abgeschlossen hat. Das Unternehmen geht nun, aufgrund der hohen Nachfrage davon aus, dass die ursprünglichen Ziele rascher erreicht werden. Anleger sind sich noch uneinig. Nach einer äusserst schwachen Eröffnung erholten sich die Aktien auf Vortagesniveau und drehten gar ins Plus. Was Jerome Powell sagt hat Gewicht. Allein die Aussagen diese Woche, dass Leitzinserhöhungen von einem halben Prozentpunkt pro Sitzung möglich seien, führten zu Kurskorrekturen an den Börsen und zu einem Anstieg der Zinsenerwartungen. Obwohl es der Notenbank vor allem um die Bekämpfung der Inflation geht, dürfte sie auch die Finanzmärkte im Blick behalten. Sollten die Börsen also wegen der höheren Zinsen zu stark leiden, ist es denkbar, dass der Fed-Chef mit einer Rede plötzlich auch wieder für Entspannung sorgen wird. Die Gratwanderung zwischen Zinserhöhungen und einem Abwürgen der Konjunktur ist also in vollem Gang.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier: 

Aktienmärkte	
SMI	12'121
Dow Jones	34'860
Dax	14'305
Nikkei	28'149
Top 3 SMI 2022	
Zurich	12.09%
Swisscom	9.33%
UBS	9.01%
Flop 3 SMI 2022	
Partners Group	-25.59%
Geberit AG	-24.75%
Sika	-20.86%
Quelle 28.3.2022: <a href="http://raiffeisen.ch/boerse">raiffeisen.ch/boerse</a>	

**RAIFFEISEN**  
[www.raiffeisen.ch/boerse](http://www.raiffeisen.ch/boerse)

**Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger**



Bernbiet du mi liebi Heimat, schöner chas ja niene sii...  
(Am Seeufer im Gwatt)

Eingesandt: Beatrice Geissbühler, Spiez

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.-. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch) oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



Wohnungen – Diverse

**VILLA CASA**  
  
 Sie möchten wissen, wie viel Wert Ihre Liegenschaft hat?  
 Villa Casa ist Ihr Partner für eine ausführliche Marktwertbeurteilung.  
 Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

**motorisch 3'790.-**  
  
**1'979.-**  
  
**motorisch ab 1'869.-**  
  
**motorisch 2'429.-**

**⚡ Ihre ⚡ Servicestelle**

- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Solardachinstallationen
- ✓ Telefon-Telematik Installationen
- ✓ Swisscom, Regas + SAT TV
- ✓ Elektro-Boiler-Revisionen
- ✓ Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
 HAUSGERÄTE · SERVICE · TELEMATIK  
 3702 HONDRICH · TEL. 033 655 30 30

**Heizölpreis Spiez und Umgebung**

1200 Liter	161.60 (167.60)
3000 Liter	156.40 (162.30)
6000 Liter	153.10 (159.10)

Preisbasis Dienstag, 29.3.2022

Woche 13 Vorwoche

**2021** **2022**

Grafikdaten = Preis für 6000 Liter  
 Gültig für die Bestellung ist der jeweilige Tagespreis  
 Preise gültig für Heizöl schwefelarm / Öko-Öl

**oeltrans ag**  
 Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region  
 Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
 www.oeltrans.ch

Spiez und Umgebung

**Zimmer in Praxisgemeinschaft**  
 Zu vermieten nach Vereinbarung im Zentrum von Spiez, 5 Min. ab Bahnhof, gegenüber Coop. Räumlichkeiten mit viel Atmosphäre, 2. Stock, mit Lift und rollstuhlgängig, inkl. Empfangsbereich (teilhabend):  
**1 Zimmer ca. 13 m<sup>2</sup>**, eignet sich für kl. Praxis, Therapie oder Büro, MZ Fr. 420.-/Monat + NK.  
 Anfragen an A. Grünig, Tel. 033 655 50 50 andreas.gruenig@apotheke-spiez.ch

Diverse

Zu vermieten  
**ca. 10 Hek. Betrieb BZ 2** im Nidersimmental.  
 Angebote Fr./Hek. schriftlich unter Chiffre 3109 an Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37 3752 Wimmis

Gesucht

Zu kaufen gesucht  
**Einfamilienhaus oder Wohnung**  
 mindestens 3 Schlafzimmer  
**Tel. 027 203 00 14**

Zu kaufen gesucht  
**FERIENWOHNUNG ODER HÄUSCHEN**  
 Kanton Bern oder Wallis  
 Mit dem Auto erreichbar  
**Tel. 027 473 10 02**

**Wir suchen eine Schreinerei / Werkstatt**  
 Übernahme oder Miete - Wir sind offen und freuen uns auf deine Kontaktaufnahme!  
**SCHREINEREIplus**  
 Wilerweg 12 | 3753 Dey | schreinerplus.ch  
 b.schranz@schreinerplus.ch | +41 79 234 34 62

**Inhaber Markus Thöni**  
 Krattigstrasse 46 · 3700 Spiez  
 T 033 654 35 10 · M 079 675 91 32  
 leimerngarage@bluewin.ch  
 www.leimerngarage.ch

**SUBARU Legacy Station Wagon 2.0i AWD automat.**, 7.00, 239 000 km, Weiss, Anhängerkupplung, Winterreifen, letzte MFK November 2020, noch bis November 2022 einlösbar ohne MFK! CHF 1000.-

**CHRYSLER Saratoga 3.0i V6 automat.**, 4.92, 122 000 km, Bordeaux/grau met., Radio/TB, ZV, Klima, Leder, Tempomat, el. Fensterheber, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Nebelscheinwerfer, Alufelgen, Winterreifen, Top gepflegtes Ersthandfahrzeug! Frisch ab MFK und grossem Service, Zahnriemen, Spannrolle & Wasserpumpe frisch ersetzt, neue Winterreifen, neue Sommerreifen CHF 4800.-

**CHEVROLET C30 Camper 6.2 V8 Diesel automat.**, 8.88, 101 000 km, Fahrzeug mechanisch in sehr gutem Zustand, Innenausbau benötigt Pflege ist aber komplett. MFK Juli 2021, frisch ab Service CHF 6500.-

**CADILLAC Seville STS 4.6i V8 automat.**, 9.00, 183 000 km, Dblau met., Radio/CD-Wechsler, ZV, 2-Zonen-Klima, Leder, Tempomat, el. Fensterheber, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Sitzheizung, 18Zoll-Alufelgen, Winterreifen. Frisch ab MFK & grossem Service CHF 7300.-

**VW Eos 2.0TSI Coupe/Cabriolet**, 5.09, 128 000 km, Grau met., Radio/CD-Wechsler/Navigation, ZV, Klima, Leder, Sitzheizung, Tempomat, el. Fensterheber, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Glasschiebedach, Stahlklappdach, Alufelgen, Winterreifen. Frisch ab MFK & grossem Service, neue Winterreifen CHF 8200.-

**SKODA Superb Combi 2.0TDI DSG 4x4 Sportline+**, 12.18, 39 000 km, Weiss, Radio/CD/Navigation/Bluetooth, Klimaautomatik, Teilleider, Tempomat, el. Fensterheber, Aussenspiegel- & Sitzverstellung, Sitzheizung, Standheizung, Regensensor, Panoramdach, Alufelgen, Winterreifen. Frisch ab MFK, Servicegepflegt, 12 Monate Garantie! CHF 37 000.-

**Tisch nach Mass**  
 95/180 bis 260 cm **3'199.-**

180 x 200 cm **1'919.-**

180 x 200 cm **1'559.-**  
 Für guten Schlaf - die richtige Matratze

485.- **1'320.-**  
 299.- **550.-**

Gesundheits-Matratze mit Schweizer Schaf-Schurwolle

**1'140.- 1'029.-**

**möbel + budget-möbel werthmüller**  
 rybruggstr. 5, frutigen

**Dreht sich alles ums Essen?**

Menschen, die ihr Essverhalten ändern wollen, sowie deren Angehörige erhalten bei der Berner Gesundheit entsprechende Information, Beratung und Therapie.

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Thun, Interlaken, Meiringen, Frutigen oder Zweisimmen.

Stiftung Berner Gesundheit  
 033 225 44 00  
 thun@beges.ch  
 Chat  
 www.bernergesundheit.ch  
 Sichere Online-Beratung:

**Berner Gesundheit Santé bernoise**

**Goldmine**  
 Wir kaufen ihr Altgold und zahlen dafür aktuelle Höchstpreise, wie zum Beispiel  
**Schmuck, Diamant-Schmuck, Zahngold, Bruchgold, Feingold, Goldmünzen, Silbermünzen.**  
 Ich verrechne Ihnen nicht bloss den Rohstoffpreis (wie der übliche Juwelier), sondern auch die (Macharbeit)!  
**Luxus-, Marken- und Taschenuhren (auch defekte), Bernstein, Koralle, Tafelsilber, Zinn, Porzellan, Teppiche, Antiquitäten, Pelze. Seriöse Kaufabwicklung!** (Barzahler)  
 Halte alle Corona-Regeln ein.  
 Frau Lora, Tel. 076 612 99 79

Wir kaufen Ihr **Auto für Export**  
 auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Kaufe **Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW**  
 Gute Barzahlung.  
 Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

**Kaufe Ihr Auto ab Platz!**  
 Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo. Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.  
 Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

**UMZÜGE + TRANSPORTE**  
 • Entsorgung  
 • Reinigung  
 • Lagerung  
**079 311 00 65 Spiez**  
 buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

**Wir danken unseren Wählerinnen und Wählern!**

Unsere Vertretung im Grossen Rat **Peter Flück und Hans Schär**

**FDP Die Liberalen Berner Oberland**

**Freiheit**  
**Gemeinsinn**  
**Fortschritt**  
 Gemeinsam weiterkommen.

**HERZLICHEN DANK!**

**ernst wandfluh**

Vielen herzlichen Dank für Ihre Stimme und die grosse Unterstützung. Ich freue mich sehr, meine Tätigkeiten als Grossrat weiterzuführen und die Anliegen des Berner Oberlandes auch weiterhin in Bern vertreten zu dürfen. Dank diesem starken Zeichen des Vertrauens, werde ich diese verantwortungsvolle Aufgabe mit vollem Elan fortsetzen.

Mit bestem Dank, **Ernst Wandfluh**

www.ernstwandfluh.ch

**Grossratswahlen**

**EDU+UDF**  
 Eidgenössisch-Demokratische Union

**Jakob Schwarz** **Dominik Blatti**

**Herzlichen Dank für die Wahl!**

**Frühlingserwachen – Zeit für ein Abenteuer**

Am Verkaufswochenende der Firma **Top Camp AG vom 9. und 10. April 2022** finden **Campingfreunde attraktive Lager- und Mietfahrzeuge von neun verschiedenen Marken. Und im modernen Campingshop gibt es 10% Rabatt auf Zubehör.**

Frühling, Fernweh, Fahren: Wie könnte man diese drei Begriffe besser unter einen Hut bringen als mit Campingferien? An der Fabrikstrasse 21 in Interlaken beginnt die grosse Reise, die Firma Top Camp AG vertritt die renommierten Marken Carthago, Dethlefs, Knaus, Sunlight, Weinsberg, Crosscamp, Malibu, Globecar und Fend. Das ganze Jahr hindurch stehen bei der Firma Top Camp AG über 80 Fahrzeug auf Platz, die nur darauf warten, von der abenteuerlustigen Kundschaft entdeckt zu werden.

**Rabatt an der Frühlingsausstellung**  
 Das Top-Camp-Team freut sich auf zahlreichen Besuch an der Frühlingsausstellung am Samstag, 9. April 2022, 10.00 bis 16.00 Uhr,

und Sonntag, 10. April 2022, 10.00 bis 16.00 Uhr; für Verpflegung ist gesorgt. An der Ausstellung gibt es 10% Rabatt auf Zubehör! Selbstverständlich steht der Kundschaft der Onlineshop ebenfalls weiterhin zur Verfügung. Wie gewohnt, ist die Firma Top Camp AG auch nach dem Kauf eines Wohnmobils für die Kundinnen und Kunden da: mit kompetentem Service und Werkstatt für Servicearbeiten, Reparaturen, Carrosserieschäden sowie periodischen Gas- und Dichtheitskontrollen, aber auch für den Einbau von Zubehör wie SAT-Anlage, Solarpanels oder Mover. Sie möchten sich nicht gleich selbst ein Wohnmobil oder einen Wohnwagen kaufen, sind sich noch unsicher oder möchten einfach einen bestimmten Camper testen oder mieten? Kein Problem, bei der Firma Top Camp AG kann man aus über 35 Mietfahrzeugen eines auswählen.

**Top Camp AG, Fabrikstrasse 21, Interlaken, Telefon 033 826 40 50, info@topcamp.ch, www.topcamp.ch**

**Baupublikationen**

**Diemtigen**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Daniel und Monika Isler**, Styggässli 15, 3754 Diemtigen  
 Projektverfasser: isler Baulösungen GmbH, Markus Isler, Architekturbüro, Styggässli 15, 3754 Diemtigen  
 Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus (Erstwohnung gemäss Zweitwohnungsgesetz vom 20. März 2015). Neubau Garagengebäude  
 Standort: Dorfmatte 13, 13a, 3754 Diemtigen, Parzelle Nr. 2180, Zone: Wohnzone 2  
 Koordinaten: 2'609'527 / 1'166'232  
 Gewässerschutzbereich: A<sub>u</sub>

Auflage- und Einsprachefrist: 24. März bis und mit 25. April 2022

Auflagestelle: Gemeinde Diemtigen, Diemtigalstr. 15, Postfach 13, 3753 Oey Die Auflageakten können zudem elektronisch auf eBau eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20562>

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Leitbehörde Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der eingelangten Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d BauG).

Bauverwaltung Diemtigen  
DIE22083004

**Spiez**

**Baupublikation**

Bauherrschaft und Projektverfasserin: **Rebbau Spiez Genossenschaft**, Schlossstrasse 8, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Sanierung der Wendepalten und Erschliessungswege, Auflegen von Gittern zur Verhinderung von Erosion und Unfällen sowie zur Steigerung der Arbeitseffizienz und Artenvielfalt (teilweise nachträgliches Baugesuch).

Standort: Spiez, Rebbau, Parzellen Nrn. 5766, 5767, 3654, 2026, 2434, 326, 2158, 98, 3154, 3176, 2432, 2043, 2434, Zone: Rebbauzone, Uferschutzplan Nr. 6, Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich A<sub>u</sub>, Naturschutzgebiet «Spiezberg», kant. Wildschutzgebiet

- Ausnahmen:
- Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG
  - Eingriffe in Hecken und Feldgehölze, Art. 18 NHG
  - Technische Eingriffe in Lebensräume geschützter Tiere, Art. 20 NHG
  - Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 25. April 2022

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Es wird auf die Gesuchsakten und die Situation vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental  
SP122083004

**Spiez**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Clay Alexander und Lorraine**, Parkstrasse 13, 3700 Spiez  
 Projektverfasser: beoplanum GmbH, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun  
 Bauvorhaben: Dach- und Fassadensanierung mit teilweiser Neueinteilung der Befensterung  
 Standort: Parkstrasse 13, 3700 Spiez Parz. Nr. 6181. Zone: W2  
 Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 25.4.2022

Planauflage und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstr. 4,

3700 Spiez. Die Auflageakten können zudem unter folgendem Link auf eBau eingesehen werden:

<https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez  
SP122083005

**Spiez**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Dubach Heinz**, Loostrasse 12, 9435 Heerbrugg

Projektverfasser: Sobatec GmbH, Glütschbachstr. 61, 3661 Uetendorf

Bauvorhaben: Abbruch best. Garage und Neubau Carport mit Geräteraum und Neubau gedeckter Sitzplatz

Standort: Grubweg 13a, 3700 Spiez Parz. Nr. 4614. Zone: W2

Bauart: Holzkonstruktion

Bedachung: Carport: Pultdach, Eternit braun / Sitzplatz: Zelddach

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 10 Abs. 2 Abwasserreglement der Gemeinde Spiez, für das Unterschreiten des Abstandes zur Abwasser- und Sauberwasserleitung, nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes, nach Art. 212 Abs. 3 und Art. A144 BR, für das Unterschreiten des Gebäudeabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 25. April 2022

Planauflage und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez  
SP122083006

**Spiez**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Koch Frank**, Bertha von Suttner-Ring 10, DE-60598 Frankfurt am Main

Projektverfasser: Cotting GmbH, Planung und Holzbau, Auf der Mauer, 3703 Aeschi b. Spiez

Vertreter: Straubhaar Hansruedi, Dorfhalde 18, 3612 Steffisburg

Bauvorhaben: Anbau eines Carports an das bestehende Wohnhaus westseitig

Standort: Studweidstrasse 59, 3700 Spiez Parz. Nr. 4311. Zone: W2

Bauart: Beton-/ Stahlkonstruktion

Bedachung: Pultdach, Glas

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 2. Mai 2022

Planauflage und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Die Auflageakten können zudem unter folgendem Link auf eBau eingesehen werden:

<https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez  
SP122090004

**Öffentliche Auflagen**

**Boltigen und Zweisimmen**

**Öffentliche Auflage**

**Reorganisation Weggenossenschaft Schindelweg-Hohmaad-Gestelen**

Der Vorstand der Weggenossenschaft Schindelweg-Hohmaad-Gestelen legt im Einvernehmen mit dem Amt für Wald und Naturgefahren des Kantons Bern, vertreten durch die Waldabteilung Alpen und gestützt auf Art. 23 und Art 30 des Gesetzes vom 16. Juni 1997 über das Verfahren bei Boden- und Waldverbesserungen (VBWG) und Art. 32 und Art. 51 der Verordnung vom 5. November 1997 über das Verfahren bei Boden- und Waldverbesserungen (VBWV) in der Zeit vom Montag 28. März 2022 bis Mittwoch 27. April 2022 während 30 Tagen folgende Akten bei der Gemeindeverwaltung Zweisimmen, 3770 Zweisimmen öffentlich auf:

- Einsprachefähig:
1. Perimeterplan mit Perimeteränderungen vom 31.1.2018
  2. Eigentümer- und Flächenverzeichnis vom 31.1.2018
  3. Unterhaltskostenverteiler – Kostenverteilergrundsätze vom Januar 2017 – Zusammenfassung nach Eigentümer vom 13.3.2017 – Einzelprotokolle vom 4.2.2017
  4. Unterhalts- und Benutzungsreglement Entwurf Stand 23.2.2022

Zur Orientierung (ohne Einsprachemöglichkeit):

5. Statuten Entwurf Stand 23.2.2022
6. Flächenverzeichnis der Zugänge vom Januar 2018

Die Weggenossenschaft Schindelweg-Hohmaad-Gestelen beabsichtigt an der auf die Auflage folgenden Hauptversammlung die Statuten, das Unterhaltsreglement zu beraten und zu beschliessen.

Während der 30 Tage dauernden Auflage können die Akten zu den Bürozeiten eingesehen werden. Allfällige Einsprachen nach Art. 31 VBWG sind innerhalb der Auflagefrist (Datum Poststempel) schriftlich und begründet bei der Gemeindeverwaltung Zweisimmen einzureichen. Zur Einsprache befugt sind Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer oder andere dinglich berechtigte Personen, die ein schutzwürdiges Interesse haben (Art. 33 Abs. 1 VBWG). Wer nicht Einsprache erhebt, hat dem Inhalt der Auflageakten zugestimmt. Der Vorstand der Weggenossenschaft Schindelweg-Hohmaad-Gestelen

**Alpkorporation Lenk Betelberg**

**Generalversammlung**

**Freitag, 22. April 2022, 13.30 Uhr im Kuspo Lenk**

- Traktanden:
1. Protokoll
  2. Wahlen
  3. Jahresrechnung /individuelle Abrechnungen
  4. Hüttenunterhaltsbeiträge
  5. Stundenlohn Anpassung
  6. Verschiedenes

Der Vorstand  
s7.13

**Haslerberg Lenk**

**Generalversammlung**

**Samstag 9. April 2022, 13.00 Uhr im KUSPO**

- Traktanden:
1. Protokoll (schriftliche GV wegen Corona)
  2. Jahresrechnung 2021/22
  3. Ordentliche Frühjahrsgeschäfte
  4. Nutzung der Alpthütten
  5. Verzicht auf das Vorkaufrecht zugunsten von Toni Hänni
  6. Verschiedenes

Der Vorstand  
s7.13

**Weg- und Entwässerungsgenossenschaft Gutenbrunnen Lenk**

**Generalversammlung**

**Mittwoch, 20. April 2022, 20.15 Uhr Rest. Kuspo Lenk**

- Traktanden:
1. Bericht des Präsidenten
  2. Rechnungsablage
  3. Wahlen
  4. Orientierung Unterhaltsprojekt
  5. Beschlussfassung Unterhaltsprojekt
  6. Verschiedenes

Der Vorstand  
s7.13

**Bäuert Grubenwald**

**Bäuertversammlung**

**Donnerstag 31. März 2022, 20.00 Uhr im Restaurant Schlössli, Grubenwald**

- Traktanden:
1. Protokoll
  2. Neuaufnahmen
  3. Rechnungsablage 2021 mit Entlastung des Vorstandes
  4. Jahresbericht 2021
  5. Neuverpachtung Liegenschaft Hanggenried Bitte melden bis zur Bäuertversammlung bei Bäuertvogt Eymann Markus
  6. Erneuerungswahl Bäuertkassier infolge Demission
  7. Sanierung Güllenkasten Roterherd
  8. Reparationsholzgesuche
  9. Gemeindewerk
  10. Losholz
  11. Verschiedenes

Anschließend Imbiss  
 Der Vorstand Bäuert Grubenwald  
s7.12

**Bäuert- und Allmendgemeinde Adlemsried**

**Versammlung**

**Dienstag, 26. April 2022, 20.00 Uhr im Hotel Simmental, Boltigen**

- Traktanden:
1. Protokoll
  2. Rechnungen Allmend- und Bäuertgemeinde
  3. Allmend – Grunholzhütte & Äbnethütte
  4. Wald
  5. Grunholzstrasse – Baukredit Bäuert an Allmend
  6. Auszahlung Hausrechte und Motivationsbonus
  7. Wahlen
  8. Bäuertfest 2022
  9. Orientierungen
  10. Verschiedenes

**Daten Gemeindewerke 2022:**  
 2. und 9. April; Treffpunkt 9.00 Uhr im Taubental oder Eichstalden.

Der Vorstand  
s7.13

**Weggenossenschaft Höhe-Lischere-Bunfal**

**Ordentliche Versammlung**

**Dienstag, 12. April 2022, 20.00 Uhr, Restaurant Heidenweidli, Oberwil**

- Traktanden:
1. Rechnungen 2020/2021
  2. Vergabe Strassensanierung Schönenboden-Ritzli
  3. Unterhaltsperimeter
  4. Verschiedenes

Der Vorstand  
s7.13

**Wald- und Allmendgemeinde Diemtigen**

**Ordentliche Versammlung**

**Donnerstag 7. April 2022 im Hirschen Diemtigen**

- Traktandenliste Feuerstatt:
1. Orientierung Förster
  2. Protokoll der Versammlung vom 3.11.2021
  3. Rechnungen 2021 (Feuerstatt, Strasse/Gebüren)
  4. Holzgesuche
  5. Verschiedenes

Traktandenliste Winterung:

1. Protokoll der Versammlung vom 3.11.2021
2. Rechnung (Winterung/Allmend)
3. Genehmigung Übersatzverteilung Sommer 2022
4. Stundenlohansatz
5. Verschiedenes

Der Vorstand  
s7.12

**Gotthelfverein Frutigen-Niedersimmental**



**Einladung zur 130. Hauptversammlung in der Pfandverschune Wimmis**

**Mittwoch, 27. April 2022, 20.00 Uhr**

- Traktanden:
1. Protokoll der HV vom 21. April 2021 in Aeschi
  2. Jahresbericht 2021
  3. Jahresrechnung 2021
  4. Information
  5. Verschiedenes

Wir laden Sie herzlich ein, unsere Hauptversammlung in Wimmis zu besuchen.

Der Vorstand  
s7.13

**Aus dem Gemeinderat**

**Wimmis**

**Beschlüsse Gemeinderat 22.3.2022**

**Kredit Einrichtung Klassenzimmer**  
 Steigende Schülerzahlen erfordern die Eröffnung einer weiteren Oberstufenklasse für das Schuljahr 2022/2023. Für die Einrichtung eines zusätzlichen Klassenzimmers hat der Gemeinderat einen Verpflichtungskredit von Fr. 50'000 bewilligt. Es werden die gleichen Komponenten beschafft wie für die bestehenden Klassenzimmer. Damit ist grösstmögliche Flexibilität und Kompatibilität gegeben.

**Kredit Wasserleitung**  
**Alte Staatsstrasse**  
 Die Walo Bertschinger AG plant den Umbau des Werkhofgeländes. Dazu ist auch die Übernahme der Strassenfläche Alte Staatsstrasse vorgesehen. Sofern es erforderlich ist, will die Gemeinde im Zuge dieser Baumassnahmen die in der Strasse liegende Trinkwasserleitung ersetzen. Der Gemeinderat hat dafür einen Verpflichtungskredit von Fr. 60'000 genehmigt.

**Rechnung 2021**  
 Die Gemeinderrechnung 2021 schliesst in allen Bereichen mit einem positiven Ergebnis ab. Im Steuerhaushalt gibt es statt dem budgetierten Defizit von 0.29 Millionen einen Ertragsüberschuss von 0.62 Millionen. Die Besserstellung um fast eine Million hängt zu einem grosse Teil mit höheren Steuererträgen und tieferen Kosten für die kant. Lastenverteiler zusammen. Die gebührenfinanzierten Bereiche schliessen mit einem Überschuss von 0.45 Millionen ab. Gesamthaft ergibt sich ein Ertragsüberschuss von 1.07 Millionen. Das Eigenkapital beträgt 14.2 Millionen, der Bilanzüberschuss 4.3 Millionen. Die Finanzkommission und der Gemeinderat sehen dank diesen erfreulichen Zahlen Spielraum für Steuer- und Gebührensenkungen in den nächsten Jahren.

WIM22090005

**Schweizer Marken drucken in der Schweiz**

printed in switzerland

**Kirchliche Mitteilungen**

Sonntag, 3. April 2022

**Ev.-ref. Landeskirche**

**Lenk**

Donnerstag, 31. März, 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs.  
 Sonntag, 3. April, 17 Uhr, Gottesdienst zur Vesperzeit mit Pfrn. Theresa Rieder und Danja Mathys, Geige sowie Organistin Ada van der Vlist Walker.  
 Montag, 4. April, 13 Uhr, Spielnachmittag, 20.30 Uhr, Bildervortrag mit Ernst Zbären, beides im Kirchgemeindehaus.  
 Dienstag, 5. April, 15 – 17.30 Uhr, KUW4 mit Barbara Hirzberger. 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors.  
 Mittwoch, 6. April, 9 – 12 und 13.30 – 15.30 Uhr, KUW 3B mit Barbara Hirzberger. 18.45 Uhr, Meditieren mit Theresa Rieder.  
 Bereitschaftsdienst: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56 / 079 400 93 47 www.kirchelenk.ch.

**St. Stephan**

Sonntag, 3. April, 9.45 Uhr, Kirche, Gottesdienst mit Taufe und Pfrn. Stefanie Gilomen an der Orgel Ada van der Vlist Walker  
 Mittwoch, 6. April 11.00 Uhr, Hortraum, Mittagstisch. Anmeldungen bis Dienstagmittag M. Perren Tel. 079 288 51 11.  
 Bereitschaftsdienst: Pfrn. Stefanie Gilomen, 079 234 29 16 oder 033 722 14 14.

**Zweismimmen**

Freitag, 1. April, 19.15 Uhr: Passionsandacht, Pfr. Stefan Lobsiger. Kollekte: Schneller Schulen.  
 Sonntag, 3. April, 10.15 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst zum Suppen-sonntag, Pfr. Stefan Lobsiger und Pfr. Alexander Pasalidi sowie Taufe durch Pfr. G. Fassbender; Kollekte: Stiftung Zugang B (vom Synodalrat empfohlen). Ab ca. 11.30 Uhr: Suppenzmittag im Kirchgemeindehaus.  
 Mittwoch, 6. April, 9.00 Uhr: Kängurutreff im Kirchgemeindehaus. Thema: «Osternestli».  
 Donnerstag, 7. April, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Stefan Lobsiger, Tel. 079 577 12 69.

**Boltigen**

Samstag, 2. April, 9.00–11.30 Uhr: KiKiBo in der Kirche mit Pfarrer Christof Mudrack und Team. 19.00–22.00 Uhr: Jugendtreff 7–9. Klasse im Jugendlal in der Brüggmatte.  
 Sonntag, 3. April, 20.00 Uhr: Abendgottesdienst mit Pfr. Christof Mudrack, Taxi Gs 19.30, Wb19.33, E 19.36, Schwmat\* 19.40, Rb 19.43, Ttal\* 19.50, \*auf Voranmeldung am Vortag, 079 656 62 97, ebenso auf Wunsch für das Gebiet Beret-Ruhren.  
 Montag, 4. April: 20.00 Uhr: Probe Gospelchor spirit mit Ada van der Vlist-Walker in der Kirche St. Stephan.  
 Dienstag, 5. April: 19.00 Uhr: KUW 8. Klasse im KG-Haus.  
 Mittwoch, 6. April: 14–16 Uhr: Jugendtreff 5./6. Klasse im Jugendlal in der Brüggmatte.  
 Pikettendienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

**Oberwil**

Mittwoch, 6. April um 20.00 Uhr: Kirchenchor im Kirchgemeinde-Saal: Proben der Lieder für Ostersonntag mit Doris Feuz.

**Därstetten**

So, 3.4., 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Taufen gestaltet von den KUW-2. Klässlern, der KUW-Mitarbeiterin Christine Gertsch, der Organistin Doris Feuz, der Sigristin Erika Batzli und Pfr Daniel Guggisberg. Anmeldung für Fahrdienst: Therese Rippstein 079 259 14 00.  
 Di, 5.4., 15–16.30 Uhr: Konfirmandenunterricht im «Wöschhüsi».  
 Do, 7.4., 14 Uhr: Seniorennachmittag mit Sketches des Teams im Schulhaus. Anmeldung für Fahrdienst bei Monika Sigrist, Tel. 033 783 16 62 oder 079 532 41 42.

**Erlenbach**

Donnerstag, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Pfrundscheune. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Martin Koelbing, Organistin Kathrin Bratschi) Abdankungen: Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33.  
 «Worte & Musik zum Sonntag» unter www.kirchgemeindeerlenbach.ch.

**Diemtigen**

Sonntag, 10.00 Uhr: Gottesdienst in der Kapelle Schwenden mit Pfr. Ulrich Künzli und der Jodlergruppe Männli-flue, Ltg. Peter Stucki. Mittwoch, 6.4., 14.00–17.00 Uhr: üse Waudplatz; Anmeldungen bis am Vorabend bei Jugendarbeiterin Mirjam Hänni, 079 360 33 37.

**Wimmis**

3. April, 19.00 Uhr. Abendgottesdienst mit Predigtgespräch; Pfarrerin Sarah Müller; Anita Hertig, Orgel. Predigtgespräch: Ruedi Zurbrugg, anschliessend im Chor der Kirche. Predigttaxi: Martin Graf, 079 371 98 14. Anmeldung bis Samstag, 2. April, 18.00 Uhr.  
 Mittagstisch: Mittwoch, 6. April, 11.30 Uhr, Alterszentrum Bachtel. Anmeldung für das Essen und gratis Abhol- und Rückfahrdienst bis Montag, 4. April. Ruth Anken 079 715 41 36/Greti Stucki 033 657 19 88.  
 Brotbacken im Spycher: Freitag, 8. April, ab 8.30 Uhr, Auskunft und Anmeldung: Doris Mani 033 657 10 06 Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirchgemeinde.

**Gesamtkirchgemeinde Spiez**

**Spiez**  
 Sa. 02.04.22  
 09.00-15.00 Uhr: Info Messe 60+ im Lötschbergzentrum Spiez.  
 Sa. 02.04.22  
 17.30 Uhr: Benefizkonzert in der Kirche Spiez mit anschliessendem Suppenessen. Kollekte zugunsten HEKS, Nothilfe Ukraine.  
 So. 03.04.22  
 10.00 Uhr: Gottesdienst. Thema: «Wir haben nie genug geliebt» (Dorothee Sölle) Musik: Der Männerchor Spiez singt eine Messe von Charles Gounod. Orgel: Jovita Wenger. Liturgie: Hansruedi Wenger.  
 Do. 07.04.22  
 14.30 Uhr: Träff 60plus im Kirchgemeindehaus. Thema «Diavortrag über Namibia» von Heinz Bachmann, Zollikon.  
 Do. 07.04.22  
 19.00 Uhr: Taizéfeier in der Ref. Kirche Frutigen.

**Einigen**

Do. 31.03.22  
 ab 20.00 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche Einigen.  
 Auskunft: Susanna Schneider Rittiner, Tel. 033 654 12 29  
 Mi. 06.04.22  
 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Balsigerstube. Abmeldungen bis Montag.  
 Do. 07.04.22  
 14.00 Uhr: Bibelkreis pro Nefesch in der Balsigerstube.

**Röm.-kath. Landeskirche**

**Lenk**

Samstag, 2. April, 18.00 Uhr: Kommunionfeier.  
 Donnerstag, 7. April, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

**Zweismimmen**

Sonntag, 3. April, 10.15 Uhr: ökumenischer Gottesdienst reformierte Kirche, Suppentag.  
 Dienstag, 5. April, 18.30 Uhr: Messe mit Anbetung.  
**Spiez**  
 Sonntag, 3. April, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Kommunion- und Versöhnungsfeier.  
 Montag, 4. April, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet.  
 Mittwoch, 6. April, 6.30 Uhr: Frühgebet; 14.30: Gottesdienst mit Eucharistiefeier und Krankensalbung.

**Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften**

**Evangelisch-methodistische Kirche**

**Lenk, Löwenzentrum**  
 Samstag, 2.4., ab 8.00 Uhr: Start in den Putztag mit Kaffee und Gipfeli. 8.30 Uhr: Start mit den Arbeiten. Mittagessenanmeldung bei Sandra Rindlisbacher bis Freitagabend.  
 Sonntag, 3.4., 10.00 Uhr: Zeugnisgottesdienst. 10.00 Uhr: Chinder Träff.  
 Donnerstag, 7.4., 14.00 Uhr: 60+ Nachmittag.

**Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22 – www.emk-oe.ch**  
 Samstag, 14.00 Uhr Jungschar Seerose. Treffpunkt EGW Spiez. 10 Uhr «Läbesfescht»-Gottesdienst mit Pfr. Andreas Steiner.

**Evangelisches Gemeinschaftswerk**

**Spiez, Kornmattgasse 8**  
 Donnerstag, 31.03.: 19.30 Uhr Gebet für den Frieden.  
 Freitag, 01.04.: 6.15 Uhr Frühgebe.  
 Samstag, 02.04.: Jungschar Seerose.  
 Sonntag, 03.04.: 17.30 Uhr Abend-Gottesdienst, Predigt: Thomas Oesch, Musik: Lobpreis mit forYOUTH-Band.  
 Dienstag, 05.04.: 14.00 Uhr Zäme ab 55  
 Mittwoch, 06.04.: 16.00 Uhr Bibelgespräch. Weitere Infos: www.egwspiez.ch und www.foryouth.ch.

**Christliches Lebenszentrum Spiez**

Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00 und 11.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream.  
 Keine Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

**BewegungPlus**

**Gewerbestrasse 6, Zweismimmen**  
 Fr. 1.4., 8.00 Uhr: Pray 22 24h Gebet.  
 So. 3.4., 9.45 Uhr: Abendmahlsgottesdienst.  
 www.bewegungplus-zweismimmen.ch.  
 Infos: Pastor Micha Pfister: 079 575 98 68

**Freie Missionsgemeinde**

**Oberwil**  
 Sa 2.4., 9.00 Uhr: Gemeindegewerktag.  
 Sa 2.4. 19.00 Uhr: Come in.  
 So 3.4., 9.50 Uhr: Familiengottesdienst.  
 10.15 Uhr: Kinderhort.  
 Infos: www.fmg-oberwil.ch. Fragen: Pastor Frank Köhler, 033 783 00 40.

**Neuapostolische Kirche**

**Zweismimmen, Hübelstrasse 1**  
 Sonntag, 3.4., 9.30 Uhr: Gottesdienst.  
**Spiez, Stockhornstrasse 26**  
 Sonntag, 3.4., 9.30 Uhr: Gottesdienst  
 In Spiez keine Wochengottesdienste, Wochengottesdienste in Interlaken besuchen. https://bezirk-thun.nak.ch

**Jehovas Zeugen**

**Zweismimmen**  
 Do, 31.3., 19.30 Uhr: 1. Samuel 18 bis 19 / «Sie werden erkennen ..., dass ich Jehova bin»  
 Sa, 2.4., 19.30 Uhr: Am Wohl junger Menschen interessiert sein - wie Jehova Gott (Psalm 148:12+13)  
 Ab 1. April Wiederaufnahme Zusammenkünfte im Königreichssaal, in Zweismimmen (www.jw.org)

**IMPRESSUM**

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.  
**Auflage:** 15148 Expl. (WEMF-beglaubigt 2021).  
**Inseratannahme:** Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online www.simmentaleranzeiger.ch.  
**Insertionspreise:** mm-Tarif schwarz-weiss 0.81 – Titels. 0.99 / mm-Tarif farbig 1.28 – Titels. 1.60  
 Mindestgrösse: 2-sp / 30 mm (Fr. 48.50) Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7.7% MWST  
 Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.  
**Annahmeschluss:** Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.  
**Allgemeines:** Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuerschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.  
 Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstiftende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten. Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).  
**Abonnementspreise:** 3 Mte. Fr. 42.–, 6 Mte. Fr. 53.–, 12 Mte. Fr. 82.–, (Preise inkl. Mwst.)  
**Inserate-Kombis:** Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus vier Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- und Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

  
**THOMAS RUBIN**  
 BESTATTUNGSDIENST  
 Bestatter mit eidg. Fachausweis  
 033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez

Den Weg des Lebens gehen wir alle.  
 Niemand weiss, wie lang er ist.  
 Dein Weg war für uns zu kurz.

Fassungslos und traurig müssen wir Abschied nehmen von unserem geliebten

**Nik**

geboren und gestorben am 15. März 2022

Du hast uns verlassen, bevor wir dich kennen lernen durften.

Vanessa und Stephan Treuthardt, Eschi, 3766 Boltigen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Kreis statt.

Gugg, ds Läbe isch grad wie ä länge Tag, wo-mä wärchet u mängs Schöns het gwunnä. Demnä het's o Chummer geh u Plag, u ds lescht erläscht äs grad wie d Abäsunne.

Nach einem erfüllten Leben mit aller Liebe, Hingabe und Fürsorge für die, um die sie sich sorgte, verstarb unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter, Urgrossmutter, meine Schwester, Schwägerin, unsere Tante, Cousine und Gotte

**Bethli Siegenthaler-Aegerter**  
 26. Januar 1929 – 24. März 2022

Ein sanfter Tod erlöste sie von ihren Leiden. Sie durfte am Donnerstag Morgen im Spital Zweismimmen friedlich einschlafen.

In unseren Herzen wirst du immer weiterleben.

Gärbrunnen 1a  
 3765 Oberwil

Die Trauerfamilien:  
 Elsbeth Thöni-Siegenthaler und Helmut Brunner  
 Bernhard Thöni und Daniela Utz  
 Christina und Remo Krieg-Thöni mit Antares, Ronja und Luzian  
 Sarah und Samuel Sempach-Siegenthaler  
 Adrian Sempach  
 Lars Sempach mit Xavier und James  
 Kerstin Sempach und Jérôme Martin mit Léandre  
 Fritz und Erika Siegenthaler-Schläfli  
 Hansueli und Sonja Siegenthaler-Feuz  
 Susanne und Roland Villiger-Siegenthaler mit Léona und Xavier  
 Ueli Siegenthaler und Bernadette Moor  
 Verwandte, Bekannte und Freunde

Traueradresse: Hansueli und Sonja Siegenthaler, Dörfli 15, 3765 Oberwil

Auf Wunsch von Mutter findet keine Trauerfeier statt. Die Asche wird an einem von ihr geliebten Platz am Schattigen beigesetzt.

Es gibt Dinge, die wir nicht verstehen.  
 Erinnerungen die einem das Herz brechen und Momente...  
 wo die Welt aufhört sich zu drehen.

Wir müssen Abschied nehmen von

**Fritz Aeschbacher**  
 12. Juli 1954 – 21. März 2022

Ein unerwarteter Herzstillstand hat ihn uns genommen.

Friberig 289  
 3764 Weissenburg/Därstetten

In Liebe:  
 Ursula Aeschbacher mit Chipo  
 Luigi Aeschbacher und Monika Brand  
 Remo Aeschbacher

Auf Wunsch von Fritz findet keine Trauerfeier statt. Die Urne wird zu einem späteren Zeitpunkt, im engsten Familienkreis, der Natur übergeben.

**Daniel Lochbrunner**  
 Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72  
 3700 Spiez  
 Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24  
 3753 Oey  
 Tel. 033 681 03 03

  
 Daniel Lochbrunner

  
 Yvonne Tschanz

  
 Fabian Trüssel

www.lochbrunner-bestattungen.ch

## PUBLIREPORTAGE



Geschäftsführerin Angela Knutti freut sich auf schöne Begegnungen mit der Kundschaft im neuen Coop Erlenbach.

# Einkaufs-Bijou in Erlenbach

**Vor genau einer Woche war es so weit: Geschäftsführerin Angela Knutti und ihr Team feierten gemeinsam mit der Kundschaft die Eröffnung des neuen Coop Erlenbach. Dieser sorgt für ein besonderes Einkaufserlebnis am Fusse des Stockhorns.**

«Herzlich willkommen im Coop Erlenbach», sagt Angela Knutti und strahlt. Grund zur Freude hat die 27-Jährige allemal. Denn vor einer Woche war es so weit: In Erlenbach öffnete erstmals ein Coop-Supermarkt seine Türen – und diesen leitet Knutti als Geschäftsführerin. «Für unser ganzes Team war es ein unglaublich schönes Moment, am letzten Donnerstag die Kundschaft begrüßen zu dürfen. Wir haben uns sehr darüber gefreut», erzählt Geschäftsführerin Angela Knutti.

## Ein Ort zum Wohlfühlen

Auf 416 Quadratmetern warten an der Simmentalstrasse eine topmoderne Atmosphäre und heimelige Elemente, die für ein besonderes Einkaufserlebnis sorgen. Viel Holz, Backsteinmauern bei der Brotabteilung oder Schriftzüge im Simmentaler-Dialekt – im Coop Erlenbach findet die Kundschaft nicht nur alles, was das Herz begehrt, sondern es sollen sich auch alle wohlfühlen.

«Der neue Laden ist hell und freundlich», so Knutti. Doch nicht nur im Innern überzeugt der Laden – auch der Standort verspricht einiges. «Die neue Verkaufsstelle liegt an zentraler Lage an der Hauptstrasse, nahe beim Bahnhof – und gleichzeitig bietet Coop zwischen Wimmis und Zweisimmen nun eine Einkaufsmöglichkeit.

## Vielseitiges Angebot

Rund 8000 Artikel stehen den Kundinnen und Kunden im Coop Erlenbach zur Verfügung. Nebst dem Angebot für den täglichen Bedarf, saisonalem Obst und Gemüse sowie ofenfrischen Backwaren sind auch diverse Produkte aus dem Berner Oberland zu finden. So beispielsweise Schönrieder Fondue, H&R Kaffee aus Interlaken oder Bier von der Rugenbräu AG.

«Bei uns findet bestimmt jeder etwas Passendes. Wir wollen für die Kundinnen und Kunden da sein, sie bestmöglich beraten und ihnen ein Einkaufserlebnis bieten. Denn schliesslich ist es das Schönste, wenn Jung und Alt unseren Laden zufrieden verlassen», betont die Geschäftsführerin, die zuletzt den Coop Kandersteg leitete. Zudem ermöglicht es die Pick-up-Station, Produkte aus Online-Shops von Coop zu bestellen und direkt im Laden abzuholen. Zwei Self-Checkout-Kassen sowie das Self-Scanning-System Passabene sorgen für einen raschen Einkauf.

## Zurück im Simmental

Rund ein halbes Jahr bereitete sich Angela Knutti auf die Eröffnung vor und brachte ihre bisherigen Erfahrungen von der Modernisierung des Ladens in Kandersteg mit ein. Der Eröffnungstag war für die Geschäftsfüh-

rin jedoch mehr, als der Start einer neuen Aufgabe in Erlenbach – es war für sie wie ein Nachhausekommen.

«Ich bin im Nachbarort Därstetten aufgewachsen und lebe seit einiger Zeit wieder dort. Deshalb war es für mich sehr speziell.» Umso mehr freut sich die 27-Jährige in «ihrem» Laden altbekannte Gesichter begrüßen zu dürfen. Denn sie ist überzeugt, dass ihr genau das weiterhilft. «Ich kenne die Menschen, weiss was hier im Simmental wichtig ist. Ich denke, davon profitieren sowohl wir im Laden wie auch unsere Kundschaft.»



### Coop Erlenbach

Simmentalstrasse  
3762 Erlenbach

### Öffnungszeiten

Montag – Freitag	7 bis 19 Uhr
Samstag	7 bis 17 Uhr

MARKTPLATZ

## Erste Messetage ein voller Erfolg

Vergangenen Freitag und Samstag fanden bei der Schmid AG in Oey die ersten Tage der Hausmesse statt. Die zahlreichen Besucher interessierten sich für Holzfeuerungen, das attraktive Förderprogramm sowie die innovativen Wärmepumpen.

**Verpasst? Besuchen sie uns am kommenden Wochenende.**

Die Schmid AG energy solutions durfte Ende März endlich wieder die Türen zur umfangreichen Ausstellung für Besucher öffnen. Bereits um 15 Uhr erschienen zahlreiche Interessierte, die sich über die Angebote sowie neue, nachhaltige Lösungen für die Wärmezufuhr informierten. Vor Ort konnten die Heizkessel und Wärmepumpen im direkten Gespräch technisch erklärt und deren Vorteile aufgezeigt werden.

### Holzheizung oder doch lieber Wärmepumpe?

Die Firma Schmid bietet unterschiedliche Holzheizungen für diverse Einsatzbereiche an. Sei es ein breites Sortiment an Holzfeuerungen für die eigenen vier Wände, mitunter der kompakte Phoenix Pelletkessel, oder eine Grossanlage, die Wärme und Dampf für eine Produktionsstätte liefert. Die Produktvielfalt bietet für jedes Bedürfnis die passende Lösung. Neben den Holzfeuerungen hat die Schmid AG energy solutions auch Wärmepumpen im Angebot. Die NIBE Wärmepumpen gehören zu den weltweiten Spitzenreitern in diesem Segment – innovativ, wartungsarm und leistungsstark. Sowohl Holzfeuerungen wie auch Wärmepumpen gehören zu den erneuerbaren Heizsystemen und schonen somit das Klima und fördern die lokale Wertschöpfung.

**Jetzt: attraktive Fördergelder für Holzheizungen und Wärmepumpen**  
Der Ersatz von fossilen Heizungen durch eine erneuerbare Lösung wird auch finanziell

belohnt. Dank des attraktiven Förderprogrammes der Klimastiftung Schweiz, können die Anschaffungskosten einer neuen Holzheizung oder Wärmepumpe bei einem Ersatz eines fossilen Heizsystems um bis zu 75 % gesenkt werden. Die Umstellung auf eine zukunftsorientierte und nachhaltige Wärmegewinnung aus nachwachsendem Rohstoff wird somit stark gefördert und kommt nicht nur der Natur, sondern auch dem Konsumenten zugute. Die Schmid AG unterstützt ihre Kunden gerne beim Antrag.

### Es lohnt sich vorbeizuschauen

Entdecken Sie die neusten Holzfeuerungen und Wärmepumpen an der Hausmesse der Schmid AG in Oey.

Verfolgen Sie zudem den informativen Vortrag «Heizungsanierung: Umstieg auf Wärmepumpe oder Pelletheizung». Hier werden Voraussetzungen und Tipps für den Umstieg von einem fossilen Heizsystem auf eine umweltfreundliche Variante mit Wärmepumpe oder Pelletkessel thematisiert.

Freitag um 17 Uhr, Samstag um 10 Uhr.

### Herzliche Einladung zur Hausmesse am nächsten Wochenende

Auch kommenden Freitag von 15 bis 19 Uhr und Samstag von 10 bis 15 Uhr stehen die Türen zur umfangreichen Ausstellung in Oey wieder für Sie offen. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich beraten.

### Schmid AG, energy solutions

Burgholz 45  
3753 Oey  
033 736 30 70  
info@schmid-energy.ch  
www.schmid-energy.ch

Weitere Informationen unter:  
www.schmid-energy.ch/de/hausausstellung



**ALJA THUN LOEB**

**Auf über 300 m2 alles für Ihr Näherlebnis!**

Lassen Sie sich von der riesigen Auswahl an Stoffen, Mercerie, Wolle, Vorhängen, Nähmaschinen, Schnittmustern, Büchern und Accessoires inspirieren!

**15% RABATT\***

gegen Abgabe dieses Coupons im April 2022.  
Einlösbar in den Filialen Thun Loeb und Interlaken.

\*Vom Rabatt ausgenommen sind Nähmaschinen und Schnittmuster

**Thun:** Bälliz 39, im Loeb  
**Interlaken:** Niesenstrasse 26

**Webseite:** www.alja.ch  
**Instagram:** alja\_stoffe\_mercerie

Publireportage

# Stabsübergabe bei der Spar- und Leihkasse Frutigen AG!



Stephan Bärtschi, neuer Direktor, und Daniel Schneider, bisheriger Direktor der Spar- und Leihkasse Frutigen AG.

**Auf den 1. April 2022 übergibt Daniel Schneider die Bankleitung an Stephan Bärtschi. Daniel Schneider hat sich entschieden, frühzeitig in Pension zu gehen. Über 19 Jahre hat er die Spar- und Leihkasse Frutigen AG mit Weitsicht geführt und geprägt.**

In der Zeit unter Daniel Schneider als Direktor wurde die Bilanzsumme mehr als verdoppelt. Dank stets soliden Jahresgewinnen und einer Aktienkapitalerhöhung verfügt die Bank heute über ein Eigenkapital, das weit über den gesetzlichen Mindestanforderungen liegt. Neben vielen anderen Errungenschaften hat sicher die erfolgreiche Erweiterung des Geschäftsgebiets in den Raum Spiez/Niedersimmental zum nachhaltigen Wachstum beigetragen. Der angehende Direktor Stephan Bärtschi zum Generationenwechsel: «Die SLF ist ein Traditionsunternehmen, das heute solide dasteht. Es gilt, die gute Arbeit meines Vorgängers weiterzuführen. Dabei soll die richtige Balance zwischen Tradition, Stabilität und Innovation gefunden werden.»

Am 1. August 1993 trat der damals 15-jährige Stephan Bärtschi die Ausbildung bei der Spar- und Leihkasse Frutigen AG an. Er erhielt nach dem Lehrabschluss seine erste Anstellung

als Mitarbeitender in der Kreditadministration und wurde im Jahr 2002 zu deren Leiter und zum Handlungsbevollmächtigten befördert. Nach seinem Abschluss als Bankfachmann mit eidg. Fachausweis war Stephan Bärtschi 2004 neu als Assistent des Leiters Kredite tätig und wurde im 2007 zum Prokuristen befördert. 2005 übernahm er zusätzlich die Leitung des Direktionsstabs. Im Jahr 2011 wurde er zum Mitglied der Geschäftsleitung ernannt und übernahm danach die Funktion des stellvertretenden Direktors. Letztes Jahr absolvierte er erfolgreich das CAS Leadership für Fortgeschrittene an der Berner Fachhochschule. Stephan Bärtschi ist in Adelboden aufgewachsen, dort wohnhaft und kennt die Geschäftsregion gut.

Die Funktion des stellvertretenden Direktors wird neu Marco Loosli ausüben. Er führt seit 2011 den Bereich Kredite und ist Co-Leiter Beratung.

## SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG

— Ihre Bank seit 1837 —

Dorfstrasse 15, 3714 Frutigen  
Telefon 033 672 18 18  
info@slfrutigen.ch  
www.slfrutigen.ch



Arbeiten und Wohnen  
Parallelstrasse 60 3714 Frutigen  
www.arwo-frutigland.ch 033 672 32 32

Unsere Institution bietet erwachsenen Menschen mit kognitiven, körperlichen und psychischen Beeinträchtigungen Wohn- und Arbeitsplätze an.

Im Bereich Arbeiten suchen wir per 1. November 2022 eine/einen

**Praktikant/-in Agogik Hauswirtschaft 80 %**

**Ihre Aufgaben:**

- > Anleiten und Begleiten von Menschen mit Beeinträchtigung
- > Mitarbeit im Mittagssdienst (Vorbereitung, Schöpfen, Abwasch, Bestellwesen, Reinigungsarbeiten)
- > Mitarbeit im Reinigungsteam
- > Mitarbeit in der Lingerie
- > Mitarbeit im Gebäude- und Gartenunterhalt

**Ihr Profil:**

- > Freude im Umgang mit Menschen mit Beeinträchtigung
- > Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und hohes Verantwortungsbewusstsein
- > Zeitliche Flexibilität (Arbeitseinsätze während der Mittagszeit)
- > Körperliche Belastbarkeit
- > Kenntnisse im Bereich Hauswirtschaft wünschenswert
- > Führerausweis Kategorie B wünschenswert

Mit einem **einjährigen Praktikum** im agogischen Bereich bietet die ArWo Frutigland eine abwechslungsreiche und herausfordernde Stelle. Sie kann als Einblick sowie Vorbereitung für den Ausbildungsweg in einen sozialen Beruf dienen. Begleitet werden Sie durch Fachpersonal.

Auf Sie wartet eine spannende und vielseitige Tätigkeit, die Eigeninitiative und Verantwortung einfordert. Die Arbeitszeiten sind regelmässig, von Montag bis Freitag. Wir freuen uns, wenn die Würfel so fallen, dass wir alle gewinnen: Sie eine Arbeit, die Sie fordert und zielführend weiterbringt, wir eine engagierte und teamfähige Persönlichkeit, die Freude am Kontakt mit Menschen hat.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Reto Rieder, Bereichsleiter Arbeiten, unter der Nummer 033 672 32 15 gerne zur Verfügung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an: **info@arwo-frutigland.ch**



**Unser Team braucht Verstärkung!**

Ab April oder nach Vereinbarung suchen wir einen/eine motivierte/n und selbstständige/n

**Elektroinstallateur/in EFZ**

oder

**Montage-Elektriker/in EFZ**

Zuverlässigkeit, Selbstständigkeit und Flexibilität

**Wir bieten:**

- motiviertes Team
- abwechslungsreiche, interessante und anspruchsvolle Arbeiten
- regelmässige Arbeitszeiten
- zeitgerechte Entlohnung

Wenn du interessiert bist, dann melde dich bei uns. Wir freuen uns auf dich.

**Jungi Elektro GmbH**

Mühlestrasse 1, 3782 Lauenen  
info@jungielekro.ch  
Dein erster Kontakt: 079 544 86 58



Werden Sie Teil unseres Teams

Wir sind ein international tätiges Familienunternehmen bestehend aus insgesamt acht Schwestergesellschaften und rund 500 Mitarbeitenden weltweit. Als Firma setzen wir auf Dynamik, Innovation und langfristige Erfolge in der Entwicklung und Produktion von Hydraulikventilen, Systemlösungen und der Elektronik.

Am Standort in Frutigen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

**MITARBEITER:IN QUALITÄTSSICHERUNG**

**Aufgabengebiet**

- Kontrolle von Fertigungs- und Einkaufsteilen gemäss Spezifikation und Zeichnung.
- Bearbeiten und lenken von internen Fehlermeldungen in Zusammenarbeit mit den dazugehörigen Fachstellen.
- Programmieren und bedienen der Messmaschinen in der Abteilung inkl. Support der Produktion.
- Mithilfe und Übernahme von Aufgaben für das Erreichen der Prozessziele.

**Anforderungen**

- Mechanische Grundausbildung in der spanabhebenden Bearbeitung (z.B. Polymechaniker:in).
- Berufliche Erfahrung in der Qualitätssicherung, vorzugsweise im industriellen Umfeld.
- Teamfähig sowie ein sauberes und selbständiges Arbeiten.

**Wir bieten Ihnen**

- Abwechslungsreiche Aufgaben an einem modern eingerichteten Arbeitsplatz.
- Flexible Arbeitszeiten.
- Attraktive Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

**Interessiert?**

Dann möchten wir Sie unbedingt kennenlernen und freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder per E-Mail.

**Wandfluh AG**, Urs Brügger, Leiter Personal  
Postfach, CH-3714 Frutigen, Tel. 033 672 72 00  
E-Mail: personal@wandfluh.com, **www.wandfluh.com**



**AMSLER**  
Für Store/Beste jeder Art isch d'Firma Amster Store für Euch parat.

**SUPERHELD GESUCHT**

Erforderliche Superkräfte: Logisches Denken, tadellose Umgangsformen, Führerausweis Kat. B, schwindelfrei, geschickt und sorgfältig im Umgang mit Mechanik, Freude am Arbeiten, Teamplayer, handwerkliches Multi-Talent

Interessiert? [www.amsterstore.ch/superheld](http://www.amsterstore.ch/superheld)

**Schreiner/Zimmermann (w/m/d)**

Die Wenger Fenster AG gehört mit 120 motivierten Mitarbeitenden zu den bedeutendsten und leistungsfähigsten Fensterbaubetrieben der Schweiz. Wir suchen nach Vereinbarung einen

**Schreiner/Zimmermann (w/m/d)**

für den Bereich Montage.

**Aufgaben:**

- Montieren von Fenstern und Sonderanfertigungen mit Schwergewicht Neu- oder Umbau
- Führung der direkt unterstellten Mitarbeitenden
- Ausbildung von neuen Monteuren
- Koordination mit Bauführer
- Selbständiges Erledigen des Rapportwesens

**Anforderungen:**

- Abgeschlossene Lehre als Schreiner oder Zimmermann
- PW-Ausweis
- Organisationstalent
- Teamfähigkeit
- Flexibilität
- Zuverlässigkeit
- Selbständige Arbeitsweise
- Fähigkeit zum Planlesen

**Wir bieten:**

- Topmoderne Infrastruktur
- Interessante und vielseitige Tätigkeit

Es erwartet Sie ein aufgestelltes Team, ein angenehmes Arbeitsklima und ein sehr spannendes Aufgabengebiet. Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung:

Wenger Fenster AG  
Nicole Wenger, Chrümigstr. 32, 3752 Wimmis  
Tel.: 033 359 82 70, nw@wenger-fenster.ch



Wimmis · Blumenstein  
wenger-fenster.ch



Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. Juni 2022 oder nach Vereinbarung

**Automobilfachmann/-frau oder Automechatroniker/-in**

Haben wir Ihr Interesse geweckt oder haben Sie noch Fragen, so melden Sie sich bitte bei Willener Werner, Tel. 033 722 20 72 oder rinderberg-garage@bluewin.ch



Werner Willener | 033 722 20 72 | Thunstrasse 7 | 3770 Zweisimmen



Unsere Bauverwaltung benötigt infolge einer Neuorientierung des Stelleninhabers Verstärkung, deshalb suchen wir nach Vereinbarung eine/n:

**Bauverwalter/in 60-100%**

Im Verwaltungskreis Obersimmental-Saanen bildet Zweisimmen den Hauptort im oberen Simmental. 3100 Einwohner und viele Gäste leben, arbeiten und geniessen hier ihre Ferien- und Freizeit im Sommer- und Wintersportgebiet der Feriendestination Gstaad-Zweisimmen.

**IHR AUFGABENBEREICH**

- Fachliche und personelle Leitung der Bauverwaltung inkl. Baupolizeiliche Aufgaben
- Verantwortlich für korrekte Budgetierung und Kreditabrechnungen im Baubereich
- Leitung Sekretariat Hochbau –und Planungskommission
- Beraten der Behörde, Bevölkerung und Verwaltung im Baubereich
- Verfassen von Berichten, Stellungnahmen und Anträgen
- Mitarbeit in der Lernenden Ausbildung

**IHR PROFIL**

- Bautechnische oder kaufmännische Grundausbildung mit Baukenntnissen
- Idealerweise das Diplom als Bauverwalter oder die Bereitschaft die entsprechende Ausbildung zu absolvieren
- Belastbar, Verantwortungsbewusstsein, hohe Einsatzbereitschaft und Durchsetzungsvermögen
- Exaktes und selbständiges Arbeiten, Teamfähigkeit und Freude am Umgang mit der Bevölkerung
- Gute EDV-Kenntnisse (MS-Office)

**WIR BIETEN**

- Interessante, anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit, selbständig und im Team
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Gute Anstellungsbedingungen nach Personalverordnung und kantonal bernischen Richtlinien

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis **29.04.2022** an

Gemeindeverwaltung, z.H. Jana Jukic, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen oder per E-Mail an [jana.jukic@zweisimmen.ch](mailto:jana.jukic@zweisimmen.ch)

Auskunft erteilt gerne:  
Silvio Maurer, Personalverantwortlicher, 033 729 88 55



Gemeindeverwaltung  
Zweisimmen  
Lenkstrasse 5  
3770 Zweisimmen

033 729 88 11  
[www.zweisimmen.ch](http://www.zweisimmen.ch)



Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung einen

**Wegmeister Wander- und Bikewege/ Loipendienst (100 %)**

Das gibt es zu tun:

- Mitarbeit in der Wanderweggruppe der Gemeinde Lenk

Das bringen Sie mit:

- Handwerkliche Kenntnisse
- Affinität für Langlauf, Wandern und Biken
- Bereitschaft zum sporadischen Arbeitseinsatz an Sonn- und Feiertagen sowie in der Nacht für die Loipenpräparierung, Pikettendienst
- Gute Selbstorganisation, hohes Verantwortungsbewusstsein
- Freundlichkeit und Flexibilität im Umgang mit Kunden und Mitarbeitern
- Führerausweis Kat. B

Das bieten wir:

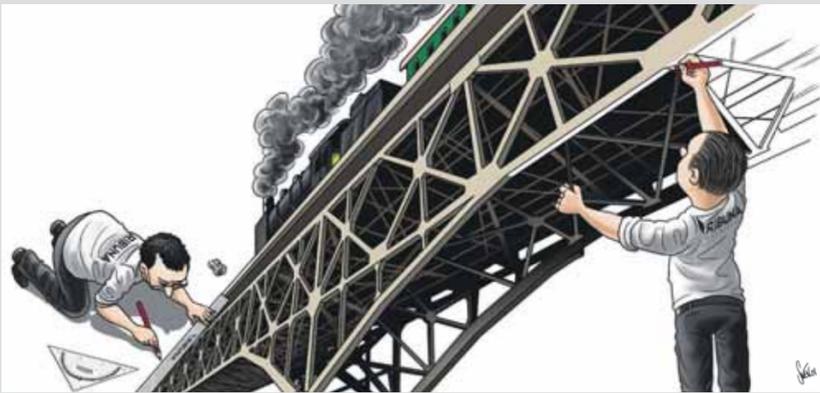
- Entlohnung nach kantonalen Richtlinien
- Vielseitige und interessante Tätigkeit für die Gemeinde
- Moderner Maschinen- und Fahrzeugpark

Haben Sie noch Fragen?

Rufen Sie uns an. Auskunftsperson: Jakob Trachsel 033 736 32 03

Bewerben!

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte per E-Mail an [thomas.bucher@lenkgemeinde.ch](mailto:thomas.bucher@lenkgemeinde.ch) oder schriftlich bis am 19. April 2022 an den Gemeinderat Lenk, Rawilstrasse 22, 3775 Lenk



Wir sind eine regional tätige Ingenieurunternehmung mit 14 Mitarbeitenden und suchen zur Weiterentwicklung des Fachbereichs Infrastrukturbau Verstärkung. Erleben Sie täglich anspruchsvolle Herausforderungen und werden Sie Teil unseres Teams. Zusammen planen wir die Infrastruktur der Zukunft.

Zur Verstärkung und Weiterentwicklung des Fachbereichs Infrastrukturbau suchen wir per 1. Januar 2023 oder nach Vereinbarung eine/n

## Ressortleiter/in Infrastrukturbau 80 – 100 %

### Was Sie erwartet

- Sie führen den Fachbereich Infrastrukturbau als Kadermitglied mit sechs Mitarbeitenden
- Verantwortung von anspruchsvollen Projekten und aktive Mitarbeit bei der Weiterentwicklung des Infrastruktur-Portfolios
- Mitverantwortung und Pflege der Akquisition sowie Kundenbetreuung
- Optimierung und Weiterentwicklung der Planungsprozesse im Infrastrukturbau
- Konzeption und Umsetzung der Digitalisierung im Bauwesen

### Ihre Stärken

- Hochschul-/Fachhochschulabschluss als Bauingenieur oder Techniker HF Ingenieurbau
- Mehrjährige und fundierte Berufserfahrung in den Bereichen Bahnbau, Strassen- und Werkleitungsbau sowie Siedlungsentwässerung
- Umfangreiche und sehr gute IT-Kenntnisse
- Offene, klare und wertschätzende Kommunikation

Als mitarbeitergeführtes Unternehmen bieten wir Ihnen kurze und unbürokratische Entscheidungswege an. Kombiniert mit Ihrer Eigenverantwortung wird die Umsetzung von Grossprojekten als eine erfüllende Aufgabenstellung wahrgenommen. Moderne und leistungsstarke ICT Systeme werden Sie in ihrem Arbeitsalltag unterstützen. Eine flexible Arbeitszeitgestaltung ermöglicht Ihnen die Vereinbarkeit von Beruf, Familie und Privatleben.

Gerne beantwortet Lukas Bühler, lukas.buehler@ribuna.ch, 033 828 60 11, Ihre Fragen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:  
info@ribuna.ch  
Ribuna AG, Kammstrasse 13, 3800 Interlaken



## Polymechaniker (m/w) gesucht

Arbeiten Sie in einem international ausgerichteten Betriebsumfeld, in dem ein gutes Arbeitsklima einen hohen Stellenwert hat. Wir bieten Ihnen eine spannende und vielseitige Aufgabe, bei welcher Sie Ihre Arbeitszeit flexibel gestalten können.

### Möchten Sie:

- Sich im Beruf profilieren und Verantwortung übernehmen
- Mit smart automatisierten flexiblen Anlagen arbeiten
- Flexible Arbeitszeiten haben
- Gerne zur Arbeit kommen
- Das Gelernte wirklich auch umsetzen
- Eine Stelle besetzen, die es nicht überall gibt

### Ihre Qualifikation:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Polymechaniker/in EFZ (auch Wiedereinsteiger und Lehrlinge sind willkommen)

### Wir bieten Ihnen:

- Entwicklungsmöglichkeiten und Perspektiven im Job
- Modernste Fertigungsanlagen
- Die Chance neuste Technologien kennen zu lernen
- Umfassende Einarbeitung und Ausbildung
- Arbeitspensum ab 60% bis 100% möglich
- Mehr Freiheiten durch flexible Arbeitszeiten und individuellen Ferienlösungen

### Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung bitte per E-Mail an Frau Sara Zurbrügg: application-fru@bucherhydraulics.com oder via Online-Bewerbungsformular



Bucher Hydraulics AG Frutigen  
Schwandstrasse 25, 3714 Frutigen  
Tel. +41 33 672 61 11  
www.bucherhydraulics.com



## SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG

Ihre Bank seit 1837

Da der bisherige Stelleninhaber an unserem Hauptsitz in Frutigen eine neue Funktion wahrnimmt, suchen wir für unsere Agentur in Kandersteg ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n kommunikative/n und dienstleistungsorientierte/n

### Leiter/in Agentur Kandersteg 80 – 100 %

#### Ihre Aufgaben

- Personelle und fachliche Führung der Agentur
- Sicherstellung des Gesamtbetriebs
- Kundenberatung in den Bereichen Anlegen, Sparen, Finanzieren, Vorsorgen und Bezahlen
- Verantwortlich für die Neukundengewinnung
- Repräsentation der Bank im Ort

#### Ihr Profil

- Kaufmännische Grundbildung, idealerweise mit Bankerfahrung
- Bankfachliche und/oder betriebswirtschaftliche Weiterbildung oder auf dem Weg dazu
- Kundenorientierte Persönlichkeit
- Initiative und flexible Arbeitsweise
- Regionale Verankerung

Wenn Sie die Zusammenarbeit in einem kleinen engagierten Team schätzen, belastbar und loyal sind, dann wollen wir Sie gerne kennenlernen. Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte per Post oder E-Mail an: Persönlich, Frau Maria Zurbrügg, Leiterin Personal, maria.zurbruegg@slfrutigen.ch, Tel. 033 672 18 18.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen bis zum 11. April 2022.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen  
Telefon 033 672 18 18 | info@slfrutigen.ch | www.slfrutigen.ch



TRANS-SCHNEIDER AG  
Int. Transporte – Stückgut  
3714 Frutigen  
www.trans-schneider.ch

Gesucht ab 1. Juni oder nach Vereinbarung

## LKW-Lastwagen- chauffeur Kat. C/E

für nationale Transporte CH

Standort Fahrzeug: Frutigen

Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich noch heute bei:

Alex Schneider  
Brüggmattweg 40, 3714 Frutigen  
Telefon +41 (0)33 671 14 46  
E-Mail: trans\_schneider@bluewin.ch  
www.trans-schneider.ch



Wir suchen

Chauffeur Kat. BE (100% m/w)  
Chauffeur Kat. C (100% m/w)

Details zur Stelle finden Sie auf unserer Website: [www.schmutzthun.ch](http://www.schmutzthun.ch)



### Innovatives Bauen.

Wir sind eine grössere Bauunternehmung in Familienbesitz mit Standorten im Berner Oberland und Kanton Obwalden. Die Sparten Hoch- und Tiefbau, Strassenbau, Gebirgsbau, Untertag- und Felsbau prägen unsere tägliche Arbeit.

Zur Ausführung unserer vielseitigen Bauprojekte suchen wir

### Vorarbeiter & Poliere Hoch-/Tiefbau

Anstellungsort Meiringen, Brienz oder Interlaken - Pensum 100 %

#### Ihr Aufgabenbereich

Sie übernehmen eine Kaderstelle in Zusammenarbeit mit dem Bauführer und dem Baustellenpersonal selbstständig aus. Die Einsatzplanung von Personal und Arbeitsmitteln, Materialberechnungen und -bestellungen, das digitale Rapportwesen (mit Tablet) sowie arbeiten mit modernsten Vermessungsgeräten prägen die tägliche Arbeit. Sie übernehmen die Verantwortung über den Ablauf, die Ordnung und die Unfallverhütung auf der Baustelle.

#### Ihr Profil

Ausgebildeter Polier und/oder ein erfahrener Vorarbeiter, welcher die Polierschule anstrebt. Idealalter zwischen 25 und 45 Jahre. Die qualitativ einwandfreie und termingerechte Ausführung von Baustellen liegt Ihnen am Herzen. Zudem verfügen Sie über ein ausgeprägtes Qualitäts- und Kostenbewusstsein.

#### Ihre Zukunft

Sie übernehmen eine Kaderstelle in einer soliden Unternehmung mit langfristigen Perspektiven. Teilzeitpensum auf das ganze Jahr verteilt möglich. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Arbeitsmittel sind selbstverständlich.

#### Zögern Sie nicht

Wenn Sie flexibel, belastbar und zuverlässig sind und Eigenverantwortung und Durchsetzungsvermögen besitzen, dann wollen wir Sie kennenlernen. In unserem Team fühlen Sie sich sofort zu Hause.

Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne Nadja Thöni, +41 33 972 62 80. Lernen Sie unsere Unternehmung unter [www.ghelma.ch](http://www.ghelma.ch) kennen.

Interessiert? Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an [personal@ghelma.ch](mailto:personal@ghelma.ch) oder an folgende Adresse:

Ghelma AG Baubetriebe  
Personaladministration  
Lichtenenstrasse 10  
CH-3860 Meiringen

Meiringen · Brienz · Interlaken · Grindelwald · Sarnen

Stellen – Diverse



**Gemeindeverband  
RKZ Spiez**

Als regionales Kompetenzzentrum RKZ Spiez sind wir für die Ausbildung im Bereich des Bevölkerungsschutzes im Berner Oberland tätig.  
Um eine gute, professionelle Ausbildung sicherzustellen, suchen wir eine(n)

**Anlage- und Materialwart(in)**

Beschäftigungsgrad 80% – 100%

**Unsere Erwartungen:**

- Abgeschlossene Berufsausbildung, handwerkliches Geschick, technisches Verständnis, sorgfältige Arbeitsweise
- Idealerweise Kenntnisse im Bereich Zivilschutz und/oder Feuerwehr
- Flexibilität während Kursbetrieb
- Freude am Umgang mit Menschen
- IT-Kenntnisse
- Führerausweise Kategorie B, D1 und R4
- Alter ca. 25 bis 45 Jahre

**Ihre Aufgaben:**

- Wartung und Unterhalt von Gerätschaften und Material im Bereich Zivilschutz und Feuerwehr
- Unterstützung bei der Zivilschutzausbildung
- Einsätze als Materialwart in den Feuerwehrkursen
- Unterhalt der technischen Anlagen
- Umgebungsarbeiten
- Allgemeine Unterstützung des Mitarbeiterteams

**Wir bieten Ihnen:**

- Eine abwechslungsreiche, interessante und weitgehend selbständige Tätigkeit in kleinem Team
- Zeitgemässe Anstellungs- und Arbeitsbedingungen

**Stellenantritt:**

1. August 2022 oder nach Vereinbarung

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis 10. April 2022 an das RKZ Spiez per E-Mail an [info@rkz-spiez.ch](mailto:info@rkz-spiez.ch). Für Auskünfte steht Ihnen der Zentrumsleiter (Tel 033 655 89 00) gerne zur Verfügung.

**Bernet Sport**

**GRINDELWALD**



**Wer bist Du?**

Wir haben viele Fragen an Dich, weil wir Menschen mögen. Weil wir wissen, dass unsere begeisterten Kunden nur bei uns bleiben, wenn wir weiterhin alles für sie tun. Weil wir unkompliziert sind, ehrlich, Direkt und Handschlagqualität haben. Weil wir offen sind für Neues, für Spannendes, aber auch stolz auf Gelerntes, Traditionelles. Weil wir gelernt haben, dass wir nur so gut sind, wenn unser Team passt und sich ideal ergänzt. Weil wir bereit sind, Dir zuzuhören. Weil es uns interessiert, was Du planst, für Deinen Beruf und in Deinem Leben, weil wir Dich gerne bei Deinen Zielen unterstützen. Weil uns die richtigen Teammitglieder etwas wert sind, sei es in der Weiterbildung oder der sehr guten Entlohnung.

Wir – das sind Barbara und Chrigel Abegglen. Uns gehört Bernet Sport und wir sind stolz auf unser Geschäft, unsere Mitarbeitenden und ganz besonders auf unsere tolle Kundschaft.

Wir haben infolge zweier Pensionierungen und eines Abgangs zur Weiterbildung **zwei Ganzjahres-Stellen** in unserem nigelneuen Geschäft in Grindelwald zu vergeben.

**Detailhandelsfachfrau/-mann Sport**

**Detailhandelsfachfrau/-mann Sport Textil**

Du willst Flexibilität? Du hast Fragen? Du erwartest für Dein Können, Dein Wissen und Deinen Einsatz auch eine sehr gute Gegenleistung? Du willst Verantwortung und Kompetenzen? Du willst dazulernen und/oder noch besser werden?

Wir möchten Dich kennenlernen, gerne auch wenn Du ein/e **Quereinsteiger/-in** bist. Wichtig sind uns Deine Ansichten, Deine Bereitschaft, Dich in den Dienst unserer Kunden zu stellen, Deine Lust, mit uns weiterzukommen.

**Dürfen wir Dich zu einem ersten, unkomplizierten Gespräch mit anschließendem Mittagessen einladen?** Wir brauchen etwas Zeit füreinander, so macht es Spass. Erzähl uns von Deinem Leben, von Deinen Stärken und vielleicht auch von Deinen Schwächen.

Du kannst uns vertrauen und Dein vollständiges Bewerbungsportfolio dann gleich mitbringen. Zuerst der Mensch, dann das Formelle. Ergreif diese Chance – wir warten auf Dich!

Bernet Sport AG 033 853 13 09  
Barbara Abegglen: 079 324 94 54  
Christian Abegglen: 079 568 38 69

**Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?**

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da: «Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 6.1.2022 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf. Senden Sie den Brief an: ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben. Der Verlag

**BERNER-  
OBERLAND-  
KOMBI**

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

Thuner Amtsanzeiger  
57'508 Exemplare

Anzeiger Interlaken  
26'211 Exemplare

Simmentaler Anzeiger  
15'148 Exemplare

Frutiger Anzeiger  
10'651 Exemplare

Anzeiger von Saanen  
4'546 Exemplare

Titel-  
kombinationen  
frei wählbar

**Simmentaler Anzeiger**

Verlag ILG AG  
Herrenmattstrasse 37 - 3752 Wimmis  
Telefon 033 657 87 87  
[anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch)  
[www.simmentaleranzeiger.ch](http://www.simmentaleranzeiger.ch)

Attraktive  
Preise

Sujet-  
wechsel  
möglich



**www.beokombi.ch/  
inseraterechner**

Nutzen Sie auch unseren Inseraterechner für eine verbindliche Preisberechnung und senden Sie uns Ihr Inserat noch heute – das Inserat wird an die gewünschten Titel weitergeleitet.

(Inserat jeweils nur an einen Verlag senden.)



114'064 Exemplare\*  
170'000 Leser\*\*  
\*WEMF-Beglaubigt 2021



Im Fokus – Simmentaler Anzeiger

**WYSCHIFF THUN  
31. MÄRZ - 3. APRIL**

GROSSE DEGUSTATION VON SCHWEIZER WEINEN  
WYSCHIFF «MS STADT THUN» | LÄNDTE 1 | SEESTRASSE | THUN

Wein massvoll gemessen

**LESER-COUPON  
WYSCHIFF -  
GUTSCHEIN  
IM WERT VON CHF 20.-**

FÜR 1 EINTRITT IM WERT VON CHF 20.-, INKL. WYSCHIFF-GLAS BON AUSSCHNEIDEN UND AN DER KASSE ABGEBEN

DO + FR: 16-21 UHR  
SA: 14-21 UHR | SO: 11-18 UHR

VEREIN WYSCHIFF SCHWEIZER WINZER  
WEITERE INFORMATIONEN UNTER:  
**WYSCHIFF.CH**

Powered by



Schweiz. Natürlich.

# GROSSE FRÜHLINGSAUSSTELLUNG 9. & 10. APRIL 2022

## ATTRAKTIVE FAHRZEUGANGEBOTE AUS 9 VERSCHIEDENEN MARKEN

### 10 % RABATT AUF CAMPINGZUBEHÖR | 35 MIETFAHRZEUGE

Frühlingserwachen...  
...Zeit für weitere Abenteuer!

**Top Camp AG**  
 Fabrikstrasse 21  
 3800 Interlaken

**Genusswandern in Rosas**  
 18. - 24. April 2022  
 pP im DZ / VP CHF 825

**Nadelwelt Karlsruhe**  
 20. - 21. Mai 2022  
 pP im DZ inkl. Eintritt Messe CHF 305

**Tirol - Zillertaler Dampfzug**  
 1. - 5. Juni 2022  
 pP im DZ / HP CHF 680

**Provence-Camargue**  
 22. - 26. Juni 2022  
 pP im DZ / HP CHF 840

**Rundreisen im Herbst**  
**Andorra**  
 18. - 25. September 2022  
 pP im DZ / HP CHF 1220

**Andalusien**  
 3. - 14. Oktober 2022  
 pP im DZ / HP CHF 2895

**Dresden Revue-Operette Casanova**  
 26. - 31. Oktober 2022  
 pP im DZ / ZF CHF 970

**Konzerte & Events**  
**Kastelruther Spatzen**  
 3. Juni 2022 - Expo Thun  
 Fahrt inkl. Ticket Kat. 1 CHF 120

**Céline Dion**  
 15. Juni 2022 - Zürich Hallenstadion  
 Fahrt CHF 60

**Die Ärzte**  
 18. Juni 2022 - Stockhornarena Thun  
 Fahrt inkl. Steh- / Sitzplatz CHF 144

**Basel Tattoo**  
 16. Juli 2022 - Jubiläumsshow  
 Fahrt inkl. Ticket ab CHF 169

**Die Toten Hosen**  
 17. Juli 2022 - Zürich Letziggrund  
 Fahrt inkl. Steh- / Sitzplatz CHF 169

**Peter Maffay**  
 6. September 2022 - Zürich Hallenstadion  
 Fahrt inkl. Ticket ab CHF 138

**David Garrett & Band**  
 25. September 2022 - Zürich Hallenstadion  
 Fahrt inkl. Ticket ab CHF 165

**Deep Purple**  
 15. Oktober 2022 - Zürich Hallenstadion  
 Fahrt inkl. Ticket ab CHF 158

Während der gesamten Reise gelten jeweils die aktuellen Schutz- und Hygienemassnahmen des BAG sowie die Massnahmen des Reiselandes.  
 Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm  
[www.afareisen.ch](http://www.afareisen.ch) / 033 673 74 74

Seestr. 3 • 3700 Spiez  
 by Kawi

Gratis Parkplatz beim Geschäft!  
 3 Min. vom Bhf.

**Unsere Frühlingsmode ist einzigartig, wunderschön und zu sagenhaften Preisen.**

**Restaurant Shalimar**  
 Reckental 38A, 3716 Kandergrund

## Take-away und Heimlieferung

Von 11.00 bis 13.00 Uhr und von 17.00 bis 21.00 Uhr  
 Telefon 033 733 82 39  
[shalimarrestaurants.net](http://shalimarrestaurants.net)

Ihr Gastgeber Bilal Butt freut sich auf Sie.

Achtung! Sammler sucht  
**Geigen, Cello, Kontrabass, Bogen**  
 In gutem oder schlechtem Zustand. Zahle bar.  
 Telefon 079 356 54 06

**Fusspflege Hondrich**

**Jolanda König 079 527 83 83**

VERLÄSSLICH, AMTLICH,  
 FÜR JEDERMANN  
 ZUGÄNGLICH:

**Simmentaler Anzeiger**

## Unterhaltsarbeiten beim Bahnhof Gwatt in der Nacht

**Von Donnerstag, 31. März auf Freitag, 1. April 2022, von 21.30 bis 6.00 Uhr des nächsten Morgens.**

Die BLS führt beim Bahnhof Gwatt Netzanschlussarbeiten am Schaltposten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**  
 Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
 Telefon 058 327 31 32  
 Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
 BLS Netz AG

## Kreuzworträtsel

**Unser Tipp:**  
 Laetitia Colombani:  
**Das Mädchen mit dem Drachen**  
 Fester Einband  
 272 Seiten  
 CHF 32.90

# lese & NUSS

Entdecken Sie die guten Seiten des Lebens:  
 Literatur von Allende bis Zwingli.  
 Willkommen im Bücherperron.

Unseren Webshop finden Sie unter: [shop.buecherperron.ch](http://shop.buecherperron.ch)  
[www.buecherperron.ch](http://www.buecherperron.ch)

Oberlandstr. 2 | 3700 Spiez  
 Telefon 033 655 81 62  
[info@buecherperron.ch](mailto:info@buecherperron.ch)

tatkräftiger Mensch	Schweizer Schlagsängerin (Lys) †	liebenswürdiger Plauderer	Märchengestalt (Frau ...)	Abk.: Europäische Währungsunion	gereizt, unruhig	ostasiat. Zierpflanze	Hptst. v. Västertotten/Schwed.	Lenkvorrichtung	indische Gewürzmischung (Kurzf.)	Schweizer Film („Mein Name ist ...“)
					5	primitives Haus				
engl.: Ausstellungsraum								franz.: Wasser	1	
Grusswort						innere Bewegung				
Autokennzeichen Irland				Yoga-schrift			Stadt in Geldern (NL)			
				Abk.: Instrumentenlandesystem		Trinkgefäss für Schaumwein	Gemeinde im Kanton Waadt			
schweiz. Komponist und Dirigent	unverfeinert; nicht gegart				Vornehmer (engl.)			8	Behälter, Hülle	Abscheu
zum Zusammenbruch führend		2					skand. Münze			
					Lehre von der Bewegung					
Luxusschiffsresidenz: „The ...“		Teil der Gitarre			4		Beige-fühtes	sauber		Schülerin
						ugs.: Jugendmilieu (engl.)	Uranusmond		6	italienisches Fingerspiel
						ital. Abenteuer, Autor †	römischer Grenzwall			Fruchtlosigkeit
							Währung in Peru			
naut. Geschwindigkeitsmesser								Gebirge in Marokko		3
apart, geschmackvoll										7

**Lösungswort Ausgabe 13**

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:  
 Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an [wettbewerb@ilg.ch](mailto:wettbewerb@ilg.ch).

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Lösungswort aus Nr. 12: HIMBEERE**  
**Gewinner:** Christa Junker, Spiez; Susanne Schneider, Spiez; Stephan Isenschmid, Kallnach; Guiseppe Nigro, Spiez; Regina Eschler, Boltigen; Ruth Michel, Einigen.

Wie kann ich **Energieeffizient** sanieren?

Wie erhalte ich die **Fördergelder** vom Kanton?

### Informationsanlass ENERGIEBERATUNG

Ohne **Energie** steht unser Alltag still. Unsere Energie soll zielgerichtet und nachhaltig eingesetzt werden. Gerade in privaten Haushalten und Gebäuden gibt es oft ein beträchtliches Einsparpotenzial.

Erfahren Sie mehr rund um das Thema **Energieberatung**

**31. MÄRZ 2022**

19.00 Uhr | CLZ Spiez  
Faulenbachweg 92 oder

19.00 Uhr | Live via Livestream

**Referent**  
**Beat Küffer**, Architekt HTL  
Dipl. Energieberater, GEAK-Experte

**Anmeldung obligatorisch**  
Kosten: Fr. 10.– für Nichtmitglieder  
Für Mitglieder des HEV Berner Oberland West ist der Vortrag gegen Vorweisen des Mitgliederausweises kostenlos.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.hev-beowest.ch](http://www.hev-beowest.ch)

**HEV Berner Oberland West**  
Oberlandstrasse 12 | 3700 Spiez  
Tel. 033 650 90 70 | [info@hev-beowest.ch](mailto:info@hev-beowest.ch)

**Restaurant Jäger**  
Ringoldingen • 3762 Erlenbach  
Tel. 033 681 30 30

Das ist kein 1. April-Scherz

### WIEDERERÖFFNUNG

Freitag, 1. April 2022

Das neue Team freut sich auf Ihren Besuch!

**Gut und günstig Essen**  
**Schönes Sali mit 30 Plätzen**  
ideal für Vereine, Konfirmationen, Geburtstage, Hochzeiten etc.

Voranmeldung erwünscht.

**SAH Bern ETCETERA**  
Die soziale Arbeitsvermittlung

**Personalverleih für Arbeitshilfen auf Stundenbasis**  
Reinigungen, Haushalt, Umzüge, Räumungen und Gartenarbeiten

Neukunden erhalten die erste Einsatzstunde geschenkt!  
Rabattcode: Beokombi22

Preise & Kontaktformular: [www.sah-be.ch/Service](http://www.sah-be.ch/Service)  
**033 223 05 20**  
[etcetera.oberland@sah-be.ch](mailto:etcetera.oberland@sah-be.ch)

Schweizerisches Arbeits/Etwerk SAH  
Société suisse d'emploi/équipe OSEB  
Societate operaie svizzera SOS

**thunerseebierschiff.ch**

FR - 8.4.2022 16.00-23.00  
SA - 9.4.2022 14.00-23.00

Bierfestival mit 15 Brauereien  
Schiffplände 1 Thun / Bahnhof

Thunersee-Bierschiff Mitgliedschaft

unterstützt von **schneiderschriften.ch**

90 Jahre **wenger fenster**  
Telefon 033 359 82 82  
[www.wenger-fenster.ch](http://www.wenger-fenster.ch)

1994 wird der Produktionsstandort nach Wimmis verlegt. Seither produzieren wir in Blumenstein Sonderelemente.

2006 Anbau zur Produktions-erweiterung nach Minergie.

1994 UMZUG NACH WIMMIS.  
2006 PRODUKTIONSERWEITERUNG.

**ZUMBA**

Mittwoch 18.00 Uhr  
Freitag 09.45 Uhr

Kursort:  
Firma Power Jet  
im Burgholz

Infos:  
Manuela Wampfler  
079 787 22 67  
oder unter  
[willkommen@wunderbars.ch](mailto:willkommen@wunderbars.ch)

Wunderbars für Dich

Seit 2004 für sie da

**NiklausPC**  
IT and more

Für alles rund um ihr PC-System, Drucker, Netzwerk & Internet

Tel: 033 681 01 60  
[www.quadratec.ch](http://www.quadratec.ch)

NiklausPC® ist eine Marke der Quadratec® GmbH, 3758 Lattersbach

**Fusspflege & Podologie**  
Oesch Irene SPV  
im Solina Spiez  
Tel. 033 655 40 40 / 079 219 70 24  
[www.podologie-spiez.ch](http://www.podologie-spiez.ch)

3700 Spiezwilser  
Tel. 033 650 12 60

Freitag  
1. April 2022  
ab 19.30 Uhr

**Stubete und Je-ka-mi**  
Gastkapelle: Trio Furggiblick  
Wir freuen uns auf Sie!

[www.simmentaleranzeiger.ch](http://www.simmentaleranzeiger.ch)

### Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 31.3.2022	Freitag 1.4.2022	Samstag 2.4.2022	Sonntag 3.4.2022	Montag 4.4.2022
<b>Lenk</b> 1068 m	3°   8°	0°   2°	-4°   0°	-5°   1°	-5°   6°
<b>Zweisimmen</b> 941 m	3°   8°	-1°   4°	-2°   1°	-4°   2°	-5°   5°
<b>Boltigen</b> 845 m	4°   9°	2°   4°	-1°   1°	-4°   2°	-4°   5°
<b>Spiez</b> 628 m	5°   10°	2°   5°	-1°   2°	-3°   3°	-4°   6°

### Saharastaub?

Melden Sie sich für eine professionelle Reinigung

vor/nach der Reinigung

**BIERI** Kaminfeger  
Feuerungskontrolle

[bieri\\_kaminfeger](https://www.instagram.com/bieri_kaminfeger)

Bieri Kaminfegergeschäft GmbH | +41 33 657 01 11 | [bierikaminfeger.ch](http://bierikaminfeger.ch)

Ab dem 1. Juni 2022 für Sie da

**GE Meyer**

Gebäudetechnikplanungen  
Energie / GEAK Experte / Fördergesuche

Jonathan Meyer,  
dipl. Techniker Fachrichtung Gebäudetechnik  
Kileystrasse 39, 3757 Schwenden im Diemtigtal  
079 720 73 62, [jon.me855@gmail.com](mailto:jon.me855@gmail.com)  
[www.gemeyer.ch](http://www.gemeyer.ch)

**stimmix Aeschi**

**26. Treberwurstessen Aeschi**

Freitag/Samstag,  
1./2. April 2022, ab 18.00 Uhr  
Gemeindsaal Aeschi

Erwachsene: Fr. 24.–/  
Kinder ab 7 Jahren: Fr. 1.– pro Jahr

Wir freuen uns auf Sie:  
Gemischter Chor Stimmix und  
Brennerei Steiner, Oey  
[www.stimmix.aeschi.ch](http://www.stimmix.aeschi.ch)

**REWEZA**

PLANUNG / GU  
KÜCHEN  
BÄDER  
INNENAUSBAU  
FENSTER  
SCHREINEREI

**Reweza Küchen AG**  
Ausstellung | Büro  
Gygerweg 14 | 3700 Spiez  
Tel. +41 (0)33 654 22 24  
Fax +41 (0)33 654 94 24  
[info@reweza.ch](mailto:info@reweza.ch)  
[www.reweza.ch](http://www.reweza.ch)

Schreinerlei  
Weekendweg 16 | 3646 Einigen

**INFO MESSE 60+ SPIEZ**  
KRAFTORT AM WASSER  
zusammen mit  
ABTEILUNG SOZIALES SPIEZ  
ALTERSKOMMISSION

Samstag, 2. April 2022, 9 – 15 Uhr  
Lötschbergzentrum Spiez

Gegen 50 lokale und regionale Aussteller mit Angeboten für Menschen ab 60 Jahren, deren Angehörige und Freunde

Messe-Bistro im Foyer

Referate zum Thema  
«Beweglich sein – beweglich bleiben»

Rahmenprogramm und Digital-Beratung

[www.spiez60plus.ch](http://www.spiez60plus.ch)

**Pflegebett**

Kauf oder Miete mit schneller Lieferung.

**RS Hilfsmittel**

Bernstrasse 292 | 3627 Heimberg  
033 438 33 33 | [www.rs-hilfsmittel.ch](http://www.rs-hilfsmittel.ch)  
Mo-Fr: 09:00-12:00 | 13:30-18:00 | Sa: geschlossen